HORNET (CB750A)

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

HONDA

Le présent manuel est une pièce à part entière du véhicule ; il doit rester en permanence sur le véhicule et doit être cédé au nouveau propriétaire en cas de revente.

Cette publication inclut les informations les plus récentes disponibles avant l'impression. Honda Motor Co., Ltd. se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis et sans obligation quelconque.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans autorisation écrite.

Il est possible que le véhicule illustré dans le présent manuel d'utilisation ne corresponde pas exactement à votre propre véhicule.

Inde uniquement
Pour toute question ou demande d'assistance, contacter le Service Clientèle au 1800 103 3434 (numéro gratuit)

© 2022 Honda Motor Co., Ltd.

Bienvenue

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau véhicule Honda. Vous faites à présent partie de la grande famille de clients satisfaits qui apprécient, aux quatre coins du monde, la qualité apportée par Honda dans chacun de ses produits.

Afin de garantir votre sécurité et votre plaisir de piloter, merci de :

- Lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Respecter toutes les consignes et procédures indiquées dans ce manuel.
- Prêter attention aux messages de sécurité contenus dans ce manuel et sur le véhicule.

- Les codes suivants figurant dans ce manuel identifient chacun des pays.
- Les illustrations de ce manuel sont basées sur le modèle CB750A ED.

Code pays

Code CB750A	**Pays**
ED, III ED	Ventes directes en Europe, Turquie, Ukraine, Inde, Singapour, Afrique du Sud, République de Macédoine du Nord, Monténégro
II ED, IV ED	Ventes directes en Europe, Turquie
GS, II GS	Pays du CCG

* Les caractéristiques peuvent différer selon chaque territoire.

Quelques mots sur la sécurité

La sécurité du conducteur ainsi que celle d'autrui sont très importantes. L'utilisation de ce véhicule en toute sécurité est une importante responsabilité.
Pour vous aider à prendre des décisions éclairées en matière de sécurité, nous avons indiqué diverses procédures et autres informations sur des étiquettes de sécurité et dans ce manuel. Ces informations vous avertissent de dangers potentiels pour vous et les autres. Bien entendu, il ne serait ni pratique ni possible de signaler tous les risques liés à l'utilisation et à l'entretien de ce véhicule. Il faut donc faire preuve de bon sens.

Vous trouverez des informations de sécurité importantes sous diverses formes et notamment celles-ci :

- Etiquettes de sécurité sur le véhicule
- Messages de sécurité précédés d'un symbole d'avertissement ⚠ et de l'un des trois mots suivants :
  DANGER, ATTENTION ou PRECAUTION.
  Ces termes signifient :

⚠DANGER

Il y a DANGER CERTAIN de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.

⚠ATTENTION

Il peut y avoir DANGER de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.

⚠PRECAUTION

Il y a un RISQUE de BLESSURES si les instructions ne sont pas suivies.

Vous trouverez d'autres informations importantes sous les rubriques suivantes :

REMARQUE Informations destinées à vous aider à ne pas endommager votre véhicule, d'autres biens ou l'environnement.

Contenu

Sécurité du véhicule P. 2

Guide d'utilisation P. 18

Entretien P. 93

Dépannage P. 132

Informations P. 147

Spécifications P. 164

Sécurité du véhicule

Cette section contient d'importantes informations sur la sécurité de conduite de votre véhicule.
Merci de la lire attentivement.

Consignes de sécurité ..... P. 3
Etiquettes à pictogrammes ..... P. 6
Mesures de sécurité ..... P. 10
Consignes de conduite ..... P. 11
Accessoires et modifications ..... P. 16
Charge ..... P. 17

Consignes de sécurité

Pour votre sécurité, respecter les consignes suivantes :

- Effectuer tous les contrôles réguliers et de routine indiqués dans ce manuel.
- Couper le moteur et maintenir le véhicule à distance de toute source d'étincelles et de flammes avant de remplir le réservoir de carburant.
- Ne pas faire tourner le moteur dans un lieu clos ou partiellement clos. Le monoxyde de carbone contenu dans les gaz d'échappement est toxique et potentiellement mortel.

Toujours porter un casque

C'est un fait avéré : le port du casque et d'équipements de protection réduit significativement le nombre et la gravité des blessures à la tête et sur les autres parties du corps. Aussi, porter systématiquement un casque homologué ainsi qu'un équipement de protection. P. 10

Avant de conduire

Veiller à être dans un bon état physique et mental, et à ne pas être sous l'emprise d'alcool et de drogues. Veiller à porter un casque homologué et un équipement de protection et à ce que votre passager fasse de même. Demander à votre passager de se tenir à la sangle de selle ou à la taille du conducteur, d'accompagner ses mouvements dans les virages et de garder les pieds sur les repose-pieds, même à l'arrêt.

Prendre le temps d'apprendre et de pratiquer

Même s'il ne s'agit pas d'une première expérience de pilotage de ce type de véhicule, prendre le temps de pratiquer dans un endroit sûr pour se familiariser avec les commandes et la tenue de route de ce véhicule, ainsi qu'avec son gabarit et son poids.

Etre vigilant

Etre toujours attentif aux autres véhicules alentour et ne jamais supposer que les autres usagers voient la moto. Etre toujours prêt à effectuer une manœuvre d'évitement.

Suite page suivante

Rester visible

Se rendre le plus visible possible, particulièrement la nuit, en portant des vêtements réfléchissants clairs, en se plaçant dans l'angle de vue des autres usagers, en signalant ses changements de direction ou de file, et en utilisant son avertisseur sonore lorsque cela est nécessaire.

Ne pas dépasser ses limites

Ne jamais rouler au-delà de ses capacités ou plus vite que les conditions ne le permettent. La fatigue et le manque d'attention peuvent altérer le jugement et la capacité à piloter en toute sécurité.

Ne pas être sous l'emprise de l'alcool, d'un médicament ou de drogue en conduisant

L'alcool, certains médicaments ou la drogue ne sont pas compatibles avec la conduite. La capacité du conducteur à réagir lorsque les conditions changent diminue dès le premier verre et chaque verre supplémentaire allonge le temps de réaction. C'est la même chose pour la drogue et certains médicaments. Ne pas conduire après avoir bu et ne pas laisser ses amis conduire après avoir bu.

Veiller à ce que son véhicule Honda soit toujours en bon état

Il est important de garder le véhicule correctement entretenu et en état de rouler en toute sécurité. Contrôler le véhicule avant chaque utilisation et effectuer toutes les opérations d'entretien recommandées. Ne jamais excéder les limites de chargement (P. 17), ne pas modifier le véhicule et n'ajouter aucun accessoire susceptible d'altérer la sécurité du véhicule (P. 16).

En cas d'accident de la route

La sécurité des personnes est prioritaire. Si vous-même ou quelqu'un d'autre a été blessé, il convient de prendre le temps d'évaluer la gravité des blessures et s'il est sûr de reprendre la route. Appeler une assistance routière si nécessaire. Respecter également la réglementation en vigueur si une autre personne ou un autre véhicule est impliqué dans l'accident.

Si la décision de continuer à rouler est prise, placer d'abord le contacteur d'allumage en position O (Off) et évaluer l'état de votre véhicule. Rechercher les éventuelles fuites de liquide, vérifier le serrage des principaux écrous et boulons, puis contrôler le guidon, les leviers de commande, les freins et les roues. Piloter lentement et prudemment.
Il est possible que le véhicule ait été endommagé et que les dégâts ne soient pas immédiatement apparents. Faire contrôler l'intégralité du véhicule par un réparateur qualifié dès que possible.

Risques liés au monoxyde de carbone

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique, incolore et inodore. L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer un évanouissement et entraîner la mort.

Si vous faites tourner le moteur dans un endroit confiné ou même partiellement fermé, l'air que vous respirez peut contenir une quantité dangereuse de monoxyde de carbone.

Ne jamais faire tourner le véhicule à l'intérieur d'un garage ou d'un autre local fermé.

⚠ATTENTION

Le fait de faire tourner le moteur de votre véhicule dans un lieu fermé ou même partiellement fermé peut entraîner une accumulation rapide de monoxyde de carbone.

Respirer ce gaz incolore et inodore peut entraîner rapidement un évanouissement, voire la mort.

Le moteur de votre véhicule doit tourner uniquement dans un lieu en extérieur et bien aéré.

Etiquettes à pictogrammes

Les pages suivantes indiquent la signification des différentes étiquettes. Certaines étiquettes constituent une mise en garde vis-à-vis de dangers potentiels susceptibles de provoquer des blessures graves. D'autres fournissent des consignes de sécurité importantes. Lire attentivement ces informations et ne pas enlever les étiquettes.

Si une étiquette se décolle ou devient illisible, s'adresser au concessionnaire pour la remplacer.

Chaque étiquette porte un symbole spécifique. La signification de chaque symbole et de chaque étiquette est la suivante.



Lire attentivement les instructions du manuel d'utilisation.



Lire attentivement les instructions du manuel d'atelier. Par mesure de sécurité, ne confier l'entretien de votre véhicule qu'à votre concessionnaire.



DANGER (sur fond ROUGE)
Le non-respect de ces instructions vous expose à une MORT CERTAINE ou à des BLESSURES GRAVES.

ATTENTION (sur fond ORANGE)
Le non-respect de ces instructions peut vous exposer à un risque de MORT ou de BLESSURES GRAVES.

PRECAUTION (sur fond JAUNE)
Le non-respect de ces instructions peut vous exposer à un risque de BLESSURES.



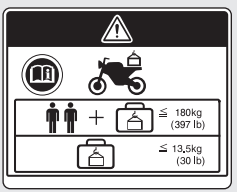
ETIQUETTE DE BATTERIE
DANGER

- Ne pas approcher de flammes ou d'étincelles de la batterie. La batterie dégage un gaz explosif qui peut provoquer une explosion.
- Porter une protection des yeux et des gants en caoutchouc pour manipuler la batterie. Le non-respect de cette instruction entraînerait des risques de brûlure ou de perte de la vue au contact de l'électrolyte.
- Ne pas laisser d'enfants ou d'autres personnes toucher une batterie, à moins qu'ils ne connaissent parfaitement les consignes de manipulation d'une batterie et les risques qu'elle pose.
- Manipuler l'électrolyte de batterie avec le plus grand soin, car il contient de l'acide sulfurique dilué. Tout contact avec la peau ou les yeux risque de provoquer des brûlures ou d'entraîner la perte de la vue.
- Lire attentivement ce manuel et bien en comprendre les instructions avant de manipuler la batterie. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles et endommager le véhicule.
- Ne pas utiliser une batterie lorsque le niveau d'électrolyte est inférieur ou égal au repère de niveau bas. Elle risquerait d'exploser et de provoquer des blessures graves.

Suite page suivante



ETIQUETTE DE BOUCHON DE RADIATEUR
DANGER
NE JAMAIS OUVRIR A CHAUD.
Risque de brûlures par le liquide de refroidissement chaud.
Début d'ouverture du clapet de décharge à **1,1 kgf/cm²**.

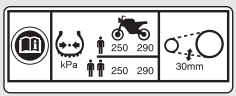


ETIQUETTE D'AVERTISSEMENT SUR LES ACCESSOIRES ET LA CHARGE
ATTENTION
Types ED, II ED, III ED, IV ED
ACCESSOIRES ET CHARGE

- L'ajout d'accessoires et de bagages peut affecter la stabilité et la maniabilité de ce véhicule.
- Avant d'installer tout accessoire, lire attentivement les instructions du manuel d'utilisation et de la notice de montage.
- Le poids total des accessoires et des bagages ajouté au poids du conducteur et du passager ne doit pas excéder **180 kg**, soit la capacité maximale en charge.
- Le poids total des bagages ne doit jamais excéder **13,5 kg**.
- Il est déconseillé de monter de gros carénages sur la fourche ou sur le guidon.



ETIQUETTE SUR AMORTISSEUR ARRIERE
GAZ SOUS PRESSION
Ne pas ouvrir. Ne pas chauffer.



ETIQUETTE D'INFORMATIONS SUR LES PNEUS ET LA CHAINE D'ENTRAINEMENT

Pression de gonflage de pneu à froid :

[Pilote seul]

Avant **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Arrière **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

[Pilote et passager]

Avant **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Arrière **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

Maintenir la chaîne réglée et lubrifiée.
Garde **25 - 35 mm**



ETIQUETTE DE RAPPEL DE SECURITE
Pour votre sécurité, porter systématiquement un casque et un équipement de protection.

ETIQUETTE DE CARBURANT
Carburant sans plomb uniquement
ETHANOL jusqu'à 10 % en volume

Mesures de sécurité

- Piloter prudemment et garder les mains sur le guidon et les pieds sur les repose-pieds.
- Demander au passager de garder ses mains sur la sangle de selle ou votre taille et ses pieds sur les repose-pieds lorsque vous roulez.
- Toujours garder à l'esprit la sécurité de son passager, ainsi que celle des autres conducteurs et motocyclistes.

Equipement de protection

Le conducteur et le passager doivent porter un casque homologué, un équipement de protection, une protection des yeux et des vêtements de protection haute visibilité. Eviter de porter des vêtements trop amples qui risquent de s'accrocher au véhicule. Adapter sa conduite aux conditions climatiques et à l'état de la chaussée.

Casque

Homologué, haute visibilité et à la taille appropriée

- Il doit être ajusté mais rester confortable avec la jugulaire verrouillée
- Visière ne restreignant pas le champ de vision ou masque homologué

⚠ATTENTION

L'absence de casque multiplie les risques de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.

Le pilote et le passager doivent porter en permanence un casque et un équipement de protection homologués.

Gants

Gants longs en cuir, à haute résistance à l'abrasion

Bottes ou chaussures de pilotage

Bottes robustes à semelles antidérapantes et protège-malléoles

Veste et pantalon

Veste de protection à manches longues haute visibilité et pantalon résistant adapté au pilotage (ou combinaison de protection)

Consignes de conduite

Période de rodage

Au cours des premiers 500 km de conduite, respecter les recommandations suivantes afin de garantir la fiabilité et les performances du véhicule dans le temps.

- Eviter les démarrages pleins gaz et les accélérations brusques.
- Eviter les freinages appuyés et les rétrogradations trop rapides.
- Piloter de façon prudente et modérée.

Freins

Respecter les consignes suivantes :

- Eviter les freinages trop appuyés et les rétrogradations trop rapides.
  - ▶ Un freinage trop brusque peut altérer la stabilité du véhicule.
  - ▶ Réduire son allure tant que possible avant les prises de virage afin d'éviter les dérapages.
- Se montrer extrêmement prudent sur les surfaces offrant peu d'adhérence.
  - ▶ Les pneus dérapent plus facilement sur de telles surfaces et les distances de freinage sont plus importantes.
- Eviter de freiner continuellement.
  - ▶ La répétition des freinages, notamment sur les longues pentes raides, peut entraîner une surchauffe des freins et en réduire l'efficacité. L'utilisation du frein moteur combinée à un freinage intermittent permet de réduire sa vitesse.
- Actionner simultanément les freins avant et arrière pour obtenir une efficacité optimale des freins.

Suite page suivante

Système de freinage antiblocage des roues (ABS)

Ce modèle est équipé d'un système de freinage antiblocage des roues (ABS) permettant d'éviter le blocage des roues en cas de freinage appuyé.

- L'ABS ne permet pas de réduire la distance de freinage. Sous certaines conditions, l'ABS peut même rallonger la distance d'arrêt.
- L'ABS ne fonctionne pas si la vitesse est inférieure à 10 km/h.
- Il est possible que le levier et la pédale de frein se rétractent légèrement lors du freinage. Ceci est normal.
- Toujours utiliser les pneus avant/arrière et les pignons préconisés afin de garantir des performances optimales du système ABS.

Frein moteur

Le frein moteur aide à ralentir le véhicule lorsque l'accélérateur est relâché. Pour accentuer cet effet, rétrograder. L'utilisation du frein moteur combinée à un freinage intermittent permet de réduire sa vitesse, notamment sur les longues pentes raides.

Sur chaussées humides ou mouillées

La chaussée est glissante lorsqu'elle est humide ; des freins humides réduisent d'autant la puissance de freinage.
Se montrer extrêmement vigilant sur chaussées humides.
Si les freins sont mouillés, les actionner à basse vitesse pour en accélérer le séchage.

Parking

- Stationner la moto sur une surface ferme et de niveau.
- En cas de stationnement en pente faible ou sur un sol meuble, placer le véhicule de telle sorte qu'il ne puisse pas bouger ou chuter.
- S'assurer que les pièces chaudes ne peuvent pas entrer en contact avec des matériaux inflammables.
- Ne pas toucher le moteur, le silencieux, les freins ou d'autres pièces chaudes avant que ces pièces n'aient refroidi.
- Afin de minimiser les risques de vol, bloquer le guidon et retirer la clé lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.
  Il est également recommandé d'utiliser un dispositif antivol.

Stationnement sur la béquille latérale

1. Arrêter le moteur.
2. Abaisser la béquille latérale.
3. Pencher lentement le véhicule sur la gauche jusqu'à ce que tout son poids repose sur la béquille latérale.
4. Braquer le guidon sur la gauche jusqu'en butée.
   ▶ Si le guidon est braqué sur la droite, la stabilité est réduite et le véhicule peut alors chuter.
5. Placer le contacteur d'allumage sur la position (Lock) et retirer la clé. ➔ P. 72

Consignes relatives au carburant et au ravitaillement en carburant

Respecter les consignes suivantes afin de protéger le moteur, le circuit d'alimentation et le convertisseur catalytique :

- Utiliser exclusivement de l'essence sans plomb.
- Respecter l'indice d'octane recommandé. Un indice d'octane plus faible altère les performances du moteur.
- Ne pas utiliser de carburant présentant une concentration élevée d'alcool. ➡ P. 162
- Ne pas utiliser d'essence éventée ou contaminée ni de mélange huile/essence.
- Eviter toute pénétration d'impuretés ou d'eau dans le réservoir de carburant.

Contrôle de couple sélectionnable Honda

Lorsque le contrôle de couple sélectionnable Honda détecte le patinage de la roue arrière à l'accélération, le système limite le couple appliqué à la roue arrière en fonction du niveau de contrôle de couple sélectionné.
De plus, le système limite le couple lors du cabrage lorsque l'accélération basée sur le niveau de contrôle de couple est sélectionnée.

Le système de contrôle du couple permet un léger patinage à l'accélération lorsqu'il est réglé sur les plus bas niveaux de contrôle du couple. Sélectionner un niveau correspondant à vos compétences et aux conditions de conduite.

Le système de contrôle de couple n'est pas fonctionnel en décélération et n'empêche pas le dérapage de la roue arrière sous l'action du couple moteur. Ne pas couper l'accélérateur trop brusquement, particulièrement sur chaussées humides.

Le système de contrôle de couple ne permet pas de compenser l'état de la chaussée ou un actionnement trop brusque de l'accélérateur. Toujours prendre en compte les conditions de circulation, ainsi que vos propres compétences pour la gestion de la poignée d'accélérateur.
Si votre véhicule reste coincé dans la boue, la neige ou le sable, il est souvent plus facile de l'en dégager en désactivant temporairement le système de contrôle de couple.
La désactivation provisoire du système de contrôle de couple peut également vous aider à garder la maîtrise et l'équilibre en pilotage tout-terrain.

Toujours utiliser les pneumatiques et les pignons préconisés afin de garantir les performances optimales du contrôle de couple.

Accessoires et modifications

Nous vous recommandons fortement de ne pas ajouter d'accessoires n'ayant pas été conçus spécifiquement pour votre véhicule par Honda et de ne pas apporter de modifications par rapport à la configuration d'origine. Ceci risquerait d'altérer la sécurité du véhicule.
La modification de votre véhicule peut également annuler la garantie et le rendre légalement inutilisable sur la voie publique. Avant de monter des accessoires sur le véhicule, s'assurer que la modification est sûre et réglementaire.

⚠ATTENTION

Des accessoires ou des modifications inappropriés peuvent être à l'origine d'un accident dans lequel vous pourriez être grièvement blessé, voire tué.

Observer l'ensemble des consignes du présent manuel d'utilisation relatives aux modifications et accessoires.

Ne pas tracter une remorque ou un side-car avec le véhicule. Le véhicule n'est pas prévu pour cela et sa maniabilité pourrait en être gravement altérée.

Charge

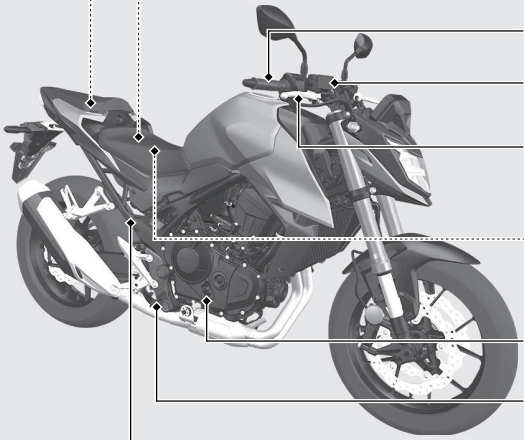
- Toute surcharge affecte la tenue de route, le freinage et la stabilité du véhicule.
  Toujours adapter sa vitesse à la charge embarquée.
- Eviter toute surcharge et respecter les limites de charge.
  Capacité maximale en charge/Poids de bagages maximum ➡ P. 164
- Fixer fermement les bagages, répartir uniformément les charges, à proximité du centre du véhicule.
- Ne placer aucun objet à proximité des feux ou du silencieux.

⚠ATTENTION

Une surcharge ou un chargement inapproprié peut être à l'origine d'un accident dans lequel vous pourriez être grièvement blessé, voire tué.

Respecter toutes les limites de charge et les autres consignes du présent manuel en matière de charge.

Emplacement des composants



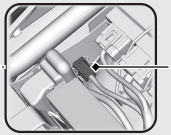
Trousse à outils P.91

Porte-documents P.91

Poignée des gaz P.129

Réservoir de liquide de frein avant P.121

Levier de frein avant P.130

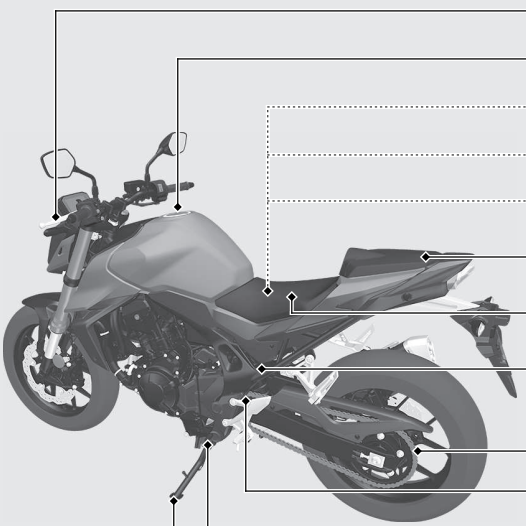


Connecteur de liaison de données

Bouchon de remplissage/jauge d'huile moteur P.117

Pédale de frein arrière

Réservoir de liquide de frein arrière P.121



Levier d'embrayage P.126

Bouchon de remplissage de carburant P.87

Batterie P.113

Fusible principal P.146

Boîte à fusibles P.145

Selle passager P.116

Selle pilote P.115

Molette de réglage de précharge du ressort de suspension arrière P.131

Chaîne de transmission P.125

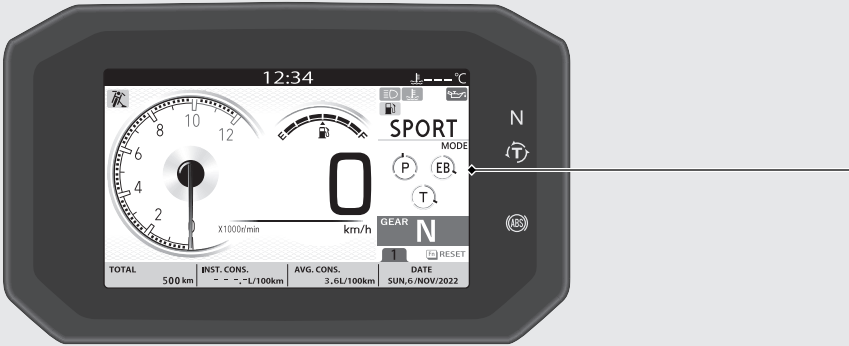
Réservoir de liquide de refroidissement P.119

Levier de vitesses P.84

Béquille latérale P.124

Instruments

Il est possible de modifier les unités de vitesse, de kilométrage, ainsi que l'unité de l'indicateur d'autonomie en carburant. P.41 P.55

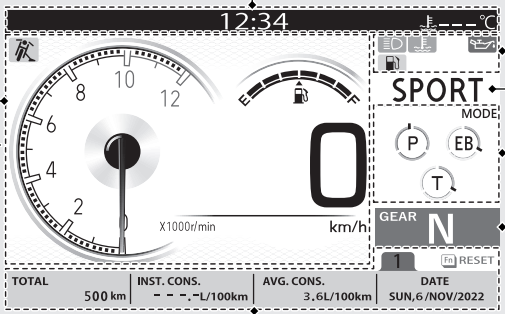


Ne pas actionner les fonctions d'affichage pendant une période prolongée lorsque le moteur est à l'arrêt. Ceci pourrait décharger (totalement) la batterie.

Zone des témoins de compteur de vitesse/tachymètre/jauge de carburant/ béquille latérale P.23

Barre d'état P.25

Zone des témoins P.26



MODE CONDUITE P.76

PARAMETRES DU MODE CONDUITE P.76 **/ Zone du système de commande vocale des smartphones Honda** P.73

Zone INFO P.27 **/ Informations contextuelles** P.64

Indicateur de rapport P.26

Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

Fonctionnement de base

Il est possible d'actionner et de régler les différentes fonctions de l'affichage à l'aide des commutateurs du guidon gauche.



Lors du basculement ou du réglage de l'affichage, se reporter au guide d'utilisation des commutateurs affiché.

Guide d'utilisation des commutateurs :

▲ ou ^	: Appuyer sur le côté ▲ du commutateur de sélection
▼ ou v	: Appuyer sur le côté ▼ du commutateur de sélection
<	: Appuyer sur le côté ◄ du commutateur de sélection
>	: Appuyer sur le côté ► du commutateur de sélection
▲ ou ^^	: Appuyer sur le côté ▲ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé
▼ ou vv	: Appuyer sur le côté ▼ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé
<<	: Appuyer sur le côté ◄ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé
>>	: Appuyer sur le côté ► du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé

Zone des témoins de compteur de vitesse/tachymètre/jauge de carburant/béquille latérale

Type d'affichage : TYPE 1

Témoin de béquille latérale

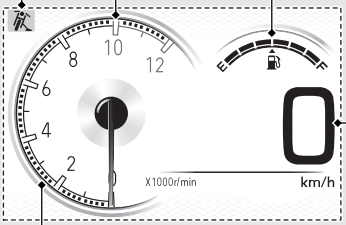
S'allume lorsque la béquille latérale est abaissée.

Zone rouge du tachymètre

(plage de régime moteur trop élevé)

Jauge de carburant

Carburant restant lorsque seul le 1er segment (E) se met à clignoter : environ 3,1 L



Tachymètre

Compteur de vitesse



Le témoin de carburant de réserve s'affiche simultanément.

▶ **Si le témoin de la jauge de carburant clignote de manière répétée ou s'éteint : P.139**

REMARQUE

Ne pas utiliser le moteur dans la zone rouge du tachymètre. Un régime moteur trop élevé peut affecter la durée de vie du moteur.

REMARQUE

Il est préférable de faire le plein lorsque la lecture approche du premier segment E. Le manque de carburant peut provoquer des ratés et endommager le convertisseur catalytique.

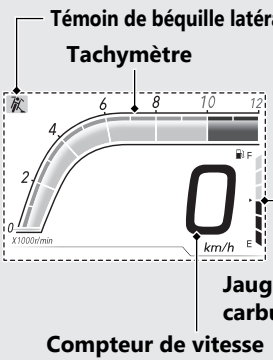
Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

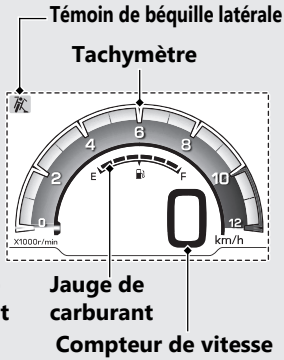
La zone des témoins de compteur de vitesse/tachymètre/jauge de carburant/béquille latérale propose quatre types d'affichage. L'affichage et la disposition du compteur de vitesse, du tachymètre et de la jauge de carburant varient en fonction de chaque type d'affichage.

Pour modifier le type d'affichage : P.41 P.50

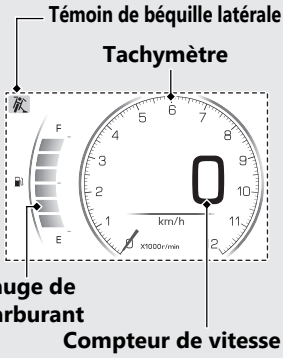
Type d'affichage : TYPE 2



Type d'affichage : TYPE 3



Type d'affichage : TYPE 4



Barre d'état



Icône d'état
Affiche l'état du système de commande vocale des smartphones Honda. P.73

Horloge (affichage 12 heures ou 24 heures)
Pour régler l'horloge : P.41 P.54

Jauge de température de liquide de refroidissement
Affiche la température de liquide de refroidissement.
Plage d'affichage : 35 à 132 °C

- 34 ºC ou moins : « --- » s'affiche.
- Entre 122 °C et 131 °C :
  - Le témoin de température élevée de liquide de refroidissement s'allume.
  - Les chiffres de la température de liquide de refroidissement clignotent.
- Au-dessus de 132 ºC :
  - Le témoin de température élevée de liquide de refroidissement s'allume.
  - « 132 ºC » clignote.

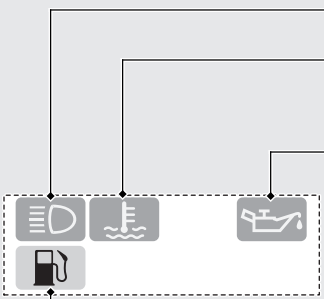
Instruments *(Suite page suivante)*

Indicateur de rapport

Le rapport engagé est indiqué par l'indicateur de rapport.

▶ « - » s'affiche lorsque la transmission n'est pas engagée correctement.

Zone des témoins



Témoin de feu de route

Témoin de température élevée de liquide de refroidissement

S'il s'allume en cours de conduite : P.134

Témoin de pression d'huile faible

S'allume dès que le contacteur d'allumage est placé en position ▌(On).

S'éteint au démarrage du moteur.

S'il s'allume alors que le moteur tourne : P.135

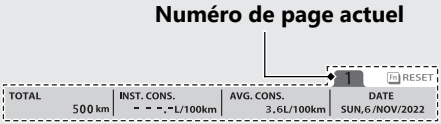
Témoin de carburant de réserve

S'allume lorsqu'il ne reste plus que le carburant de réserve dans le réservoir de carburant. P.23

Zone INFO

La zone INFO affiche diverses informations sur le véhicule.

La zone INFO comporte quatre pages et affiche quatre informations sur chaque page.



L'information affichée dans la zone INFO peut être modifiée arbitrairement.

Pour modifier l'information : P.41 P.53

Pour modifier la page de la zone INFO

Pour modifier la page de la zone INFO, appuyer sur le côté ◀ ou ▶ du commutateur de sélection.



→ Appuyer sur le côté ▶ du commutateur de sélection

⇨ Appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection

Suite page suivante

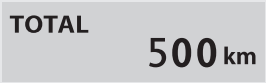
Instruments *(Suite page suivante)*

Les informations suivantes peuvent être affichées dans la zone INFO :

- TOTAL P.29
- TRAJET A P.29
- CONS. TRAJET A P.30
- CONS. M TRAJET A P.30
- TRAJET B P.31
- CONS. TRAJET B P.31
- CONS. M TRAJET B P.32
- CONS. INST. P.32
- CONS. MOY. P.33
- VITESSE MOY. P.33
- ECOULE P.34
- REGIME P.34
- ANGLE DE POIGNEE P.34
- TENSION P.35
- DATE P.35
- PT CHANG. VITESSE P.35
- CONS. CARBURANT ⟶ P.36
- CONS MOY. ⟶ P.36
- VITESSE MOY. ⟶ P.37
- ECOULE ⟶ P.38
- TRAJET RES. P.38
- CONS. CARB. RES. P.39
- Espace vide P.39

Odomètre [TOTAL]

Distance totale parcourue.



Lorsque « ------ » s'affiche, faire contrôler la moto par un concessionnaire.

Totalisateur partiel A [TRAJET A]

Kilométrage parcouru depuis la dernière réinitialisation du totalisateur partiel A.



Lorsque « ----.- » s'affiche, faire contrôler la moto par un concessionnaire.

Pour réinitialiser le totalisateur partiel A :

P.40

Instruments *(Suite page suivante)*

Consommation de carburant du totalisateur partiel A [CONS. TRAJET A]

Affiche la consommation de carburant du totalisateur partiel A depuis la dernière réinitialisation du totalisateur partiel A.
Plage d'indication :
Types ED, II ED, III ED, IV ED : 0.0 à 299.9 L (GAL)
Types GS, II GS : 0.0 à 299.9 L



Lorsque « ---.- » s'affiche, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
La consommation de carburant du totalisateur partiel A est réinitialisée lorsque l'on réinitialise le totalisateur partiel A.
Pour réinitialiser le totalisateur partiel A : P.40

Consommation moyenne de carburant du totalisateur partiel A [CONS. MOY. TRAJET A]

Affiche la consommation moyenne de carburant depuis la dernière réinitialisation du totalisateur partiel A.
La consommation moyenne de carburant est calculée à partir de la valeur du totalisateur partiel A.
Plage d'indication :
Types ED, II ED, III ED, IV ED : 0.0 à 299.9 L/100 km (km/L, mile/GAL ou mile/L)
Types GS, II GS : 0.0 à 299.9 L/100 km (km/L)

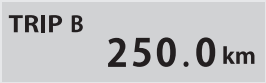
- Lorsque l'autonomie moyenne en carburant est réinitialisée : « ---.- » s'affiche.



Si « ---.- » s'affiche en dehors des cas mentionnés ci-dessus, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
La consommation moyenne de carburant du totalisateur partiel A est réinitialisée lorsque l'on réinitialise le totalisateur partiel A.
Pour réinitialiser le totalisateur partiel A : P.40

Totalisateur partiel B [TRAJET B]

Kilométrage parcouru depuis la dernière réinitialisation du totalisateur partiel B.



Lorsque « ----.- » s'affiche, faire contrôler la moto par un concessionnaire.

Pour réinitialiser le totalisateur partiel B :

P.40

Consommation de carburant du totalisateur partiel B [CONS. TRAJET B]

Affiche la consommation de carburant du totalisateur partiel B depuis la dernière réinitialisation du totalisateur partiel B.

Plage d'indication :

Types ED, II ED, III ED, IV ED : 0.0 à 299.9 L (GAL)

Types GS, II GS : 0.0 à 299.9 L



Lorsque « ---.- » s'affiche, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

La consommation de carburant du totalisateur partiel B est réinitialisée lorsque l'on réinitialise le totalisateur partiel B.

Pour réinitialiser le totalisateur partiel B :

P.40

Instruments *(Suite page suivante)*

Consommation moyenne de carburant du totalisateur partiel B [CONS. MOY. TRAJET B]

Affiche la consommation moyenne de carburant depuis la dernière réinitialisation du totalisateur partiel B.
La consommation moyenne de carburant est calculée à partir de la valeur du totalisateur partiel B.
Plage d'indication :

Types ED, II ED, III ED, IV ED : 0.0 à 299.9 L/100 km (km/L, mile/GAL ou mile/L)

Types GS, II GS : 0.0 à 299.9 L/100 km (km/L)

- Lorsque l'autonomie moyenne en carburant est réinitialisée : « ---.- » s'affiche.



Si « ---.- » s'affiche en dehors des cas mentionnés ci-dessus, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
La consommation moyenne de carburant du totalisateur partiel B est réinitialisée lorsque l'on réinitialise le totalisateur partiel B.

Pour réinitialiser le totalisateur partiel B : P.40

Consommation actuelle de carburant [CONS. INST.]

Affiche l'autonomie de carburant actuelle en temps réel.
Plage d'indication :

Types ED, II ED, III ED, IV ED : 0.0 à 299.9 L/100 km (km/L, mile/GAL ou mile/L)

Types GS, II GS : 0.0 à 299.9 L/100 km (km/L)

- Lorsque la vitesse est inférieure à 5 km/h, « ---.- » s'affiche.



Si « ---.- » s'affiche en dehors des cas mentionnés ci-dessus, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Consommation moyenne de carburant [CONS. MOY.]

Affiche l'autonomie moyenne en carburant depuis la dernière réinitialisation de la consommation moyenne de carburant.
Plage d'indication :
Types ED, II ED, III ED, IV ED : 0.0 à 299.9 L/100 km (km/L, mile/GAL ou mile/L)
Types GS, II GS : 0.0 à 299.9 L/100 km (km/L)

- Lorsque l'autonomie moyenne en carburant est réinitialisée : « ---.- » s'affiche.



Si « ---.- » s'affiche en dehors des cas mentionnés ci-dessus, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Pour réinitialiser la consommation moyenne de carburant P.40

Vitesse moyenne [VITESSE MOY.]

Affiche la vitesse moyenne depuis la dernière réinitialisation de la vitesse moyenne.
Plage d'indication :
Types ED, II ED, III ED, IV ED : 0 à 299 km/h (0 à 186 mi/h)
Types GS, II GS : 0 à 299 km/h

- Affichage initial : « --- » s'affiche.
- Lorsque le véhicule parcourt moins de 0,2 km après le démarrage du moteur : « --- » s'affiche.
- Lorsque le temps de fonctionnement du véhicule est inférieur à 16 secondes après le démarrage du moteur, « --- » s'affiche.



Si « --- » s'affiche à l'exception des cas indiqués ci-dessus, consulter un concessionnaire pour entretien.

Pour réinitialiser la vitesse moyenne P.40

Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

Temps écoulé [ECOULE]

Affiche le temps de fonctionnement du moteur depuis la dernière réinitialisation du temps écoulé.
Plage d'affichage : 00:00 à 99:59 (heures:minutes)

- Au-dessus de 99:59 : retour à 00:00



Lorsque « --:-- » s'affiche, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Pour réinitialiser le temps écoulé P.40

Affichage du tachymètre numérique [REGIME]

Affiche le régime moteur en tours par minute.



Angle de poignée des gaz [ANGLE DE POIGNEE]

Affiche l'angle de poignée des gaz pendant le fonctionnement.



Lorsque « -- » s'affiche, faire contrôler la moto par un concessionnaire.

Tension de batterie [TENSION]

Affiche la tension actuelle.



Date [DATE]

Affiche la date du jour.



Pour définir la date : P.41 P.54

Valeur de consigne du POINT DE CHANGEMENT DE VITESSE [PT CHANG. VITESSE]

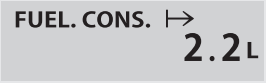
Affiche la valeur de consigne du POINT DE CHANGEMENT DE VITESSE.
Plage d'affichage : 5 000 à 10 000 tr/min



Pour définir le POINT DE CHANGEMENT DE VITESSE : P.41 P.47

Consommation de carburant pendant cette période [CONS. CARBURANT ⟼]

Affiche la consommation de carburant depuis la mise sous tension du système électrique.
Plage d'indication :
Types ED, II ED, III ED, IV ED : 0.0 à 50.0 L (GAL)
Types GS, II GS : 0.0 à 50.0 L
● Affichage initial : « --.- » s'affiche.
Lorsque le système électrique est désactivé, la consommation de carburant est réinitialisée.



Si « --.- » s'affiche en dehors des cas mentionnés ci-dessus, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Consommation moyenne de carburant pendant cette période [CONS. MOY. ⟼]

Affiche la consommation moyenne de carburant depuis la mise sous tension du système électrique.
Plage d'indication :
Types ED, II ED, III ED, IV ED : 0.0 à 299.9 L/100 km (km/L, mile/GAL ou mile/L)
Types GS, II GS : 0.0 à 299.9 L/100 km (km/L)
● Affichage initial : « ---.- » s'affiche.
Lorsque le système électrique est désactivé, la consommation moyenne de carburant est réinitialisée.



Si « ---.- » s'affiche en dehors des cas mentionnés ci-dessus, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Vitesse moyenne pendant cette période [VITESSE MOY. ⊢→]

Affiche la vitesse moyenne depuis la mise sous tension du système électrique.

Plage d'indication :

Types ED, II ED, III ED, IV ED : 0 à 299 km/h (0 à 186 mi/h)

Types GS, II GS : 0 à 299 km/h

- Affichage initial : « --- » s'affiche.
- Lorsque le véhicule parcourt moins de 0,2 km après le démarrage du moteur : « --- » s'affiche.
- Lorsque le temps de fonctionnement du véhicule est inférieur à 16 secondes après le démarrage du moteur, « --- » s'affiche.

Lorsque le système électrique est désactivé, la vitesse moyenne est réinitialisée.



Si « --- » s'affiche à l'exception des cas indiqués ci-dessus, consulter un concessionnaire pour entretien.

Instruments *(Suite page suivante)*

Temps écoulé pendant cette période [ECOULE ⟼]

Affiche le temps de fonctionnement du moteur depuis la mise sous tension du système électrique.

Plage d'affichage : 00:00 à 99:59 (heures:minutes)

- Au-dessus de 99:59 : retour à 00:00.
- Affichage initial : « --:-- » s'affiche.

Lorsque le système électrique est désactivé, le temps écoulé est remis à zéro.



Si « --.-- » s'affiche en dehors des cas mentionnés ci-dessus, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Totalisateur partiel de réserve [TRAJET RES]

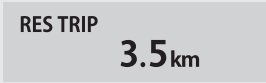
Kilométrage parcouru depuis que le témoin de carburant de réserve s'est allumé.

Plage d'indication :

Types ED, II ED, III ED, IV ED : 0.0 à 9999.9 km (mile)

Types GS, II GS : 0.0 à 9999.9 km

- Au-dessus de 9999.9 : retour à 0.0.
- Lorsque le témoin de carburant de réserve est éteint, « ----.- » s'affiche.



Si « ----.- » s'affiche à l'exception des cas indiqués ci-dessus, consulter un concessionnaire pour entretien.

Consommation de carburant de réserve [CONS. CARB. RES.]

Affiche la consommation de carburant depuis que le témoin de carburant de réserve s'est allumé.

Plage d'indication :

Types ED, II ED, III ED, IV ED : 0.0 à 299.9 L (GAL)

Types GS, II GS : 0.0 à 299.9 L

- Lorsque le témoin de carburant de réserve est éteint, « ---.- » s'affiche.



Si « ---.- » s'affiche à l'exception des cas indiqués ci-dessus, consulter un concessionnaire pour entretien.

Espace vide

Affiche l'espace vide.

Instruments *(Suite page suivante)*

Pour réinitialiser les informations

Dans la zone INFO, sélectionner la page contenant l'élément à réinitialiser à l'aide du côté ◀ ou ▶ du commutateur de sélection. ➔P.27

Appuyer sur le commutateur de fonction Fn et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la couleur d'arrière-plan de l'information change.

- ▶ Si aucune information n'est réinitialisable sur la page, il n'y a pas de réponse suite à l'actionnement du commutateur.
- ▶ Si plusieurs informations sont réinitialisables sur la même page, utiliser le côté ◀ ou ▶ du commutateur de sélection pour les sélectionner.

Appuyer sur le côté ▲ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'information soit réinitialisée.

Pour quitter le mode de réinitialisation, appuyer sur le commutateur de fonction Fn et le maintenir enfoncé.

En outre, le totalisateur partiel A, la consommation de carburant du totalisateur partiel A et la consommation moyenne de carburant en fonction du totalisateur partiel A sont automatiquement réinitialisés lorsqu'il ne reste que du carburant de réserve dans le réservoir de carburant (le témoin de carburant de réserve est allumé) et que le témoin de réserve de carburant s'éteint suite au ravitaillement. Il est possible d'activer ou de désactiver le mode de réinitialisation automatique. ➔P.41 ➔P.48

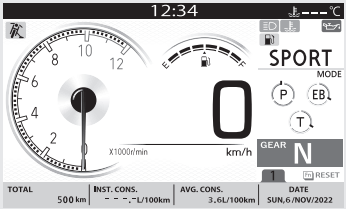
Mode de réglage

Pour passer en mode de réglage

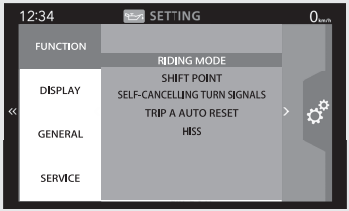
Appuyer sur le côté ▶ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé.
Pour sélectionner le menu de réglage souhaité, appuyer sur les côtés ▲ ▼ ◀ ▶ du commutateur de sélection situé sur la partie gauche du guidon.

▶ Lors du passage en mode réglage, l'horloge, les témoins et la vitesse s'affichent en haut de l'écran.

Affichage ordinaire



Mode de réglage



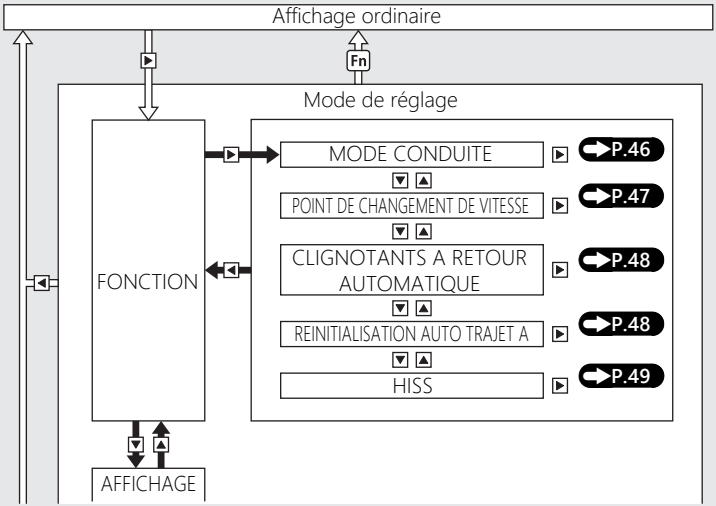
Pour revenir à l'affichage ordinaire

- Appuyer sur le commutateur de fonction Fn et le maintenir enfoncé.
- Appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé, puis revenir au niveau supérieur.
- Le bouton n'est pas actionné pendant 30 secondes environ.
- Désactiver le système électrique, puis l'activer de nouveau.

Suite page suivante

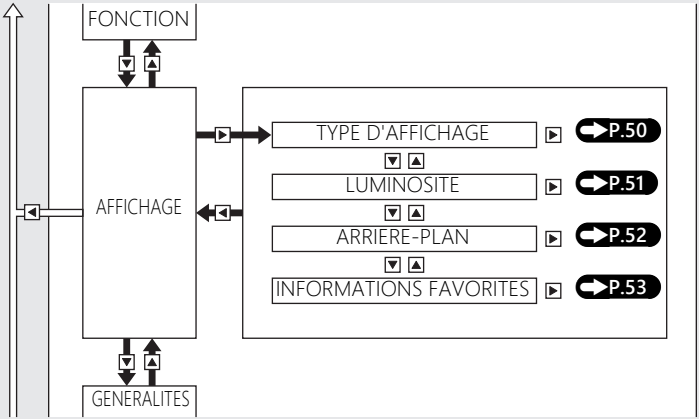
Instruments *(Suite page suivante)*

Schéma de réglage



Appuyer

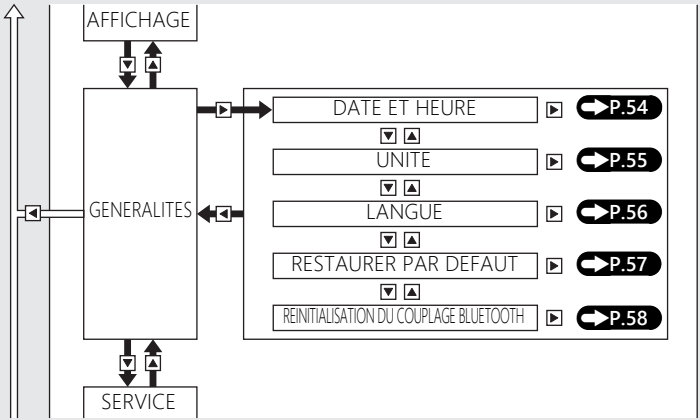
Appuyer et maintenir enfoncé



Appuyer

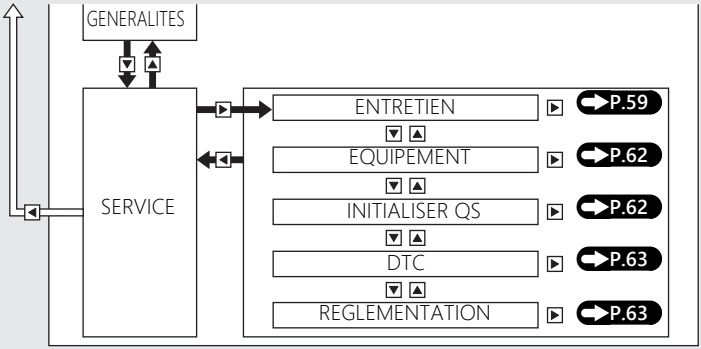
Appuyer et maintenir enfoncé

Instruments *(Suite page suivante)*



Appuyer

Appuyer et maintenir enfoncé



Appuyer

Appuyer et maintenir enfoncé

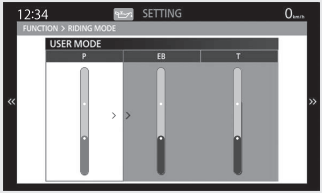
Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

MODE CONDUITE P.76

Vous pouvez modifier la valeur de réglage du MODE USER.

1. Sélectionner le paramètre (« P », « EB » ou « T ») à l'aide du côté ◀ ou ▶ du commutateur de sélection.
2. Sélectionner la valeur de réglage souhaitée à l'aide du côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.
3. Revenir à l'affichage ordinaire pour terminer le réglage. P.41
   Pour poursuivre le réglage, appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé, puis revenir au niveau supérieur.
   ► La valeur de consigne est conservée.



Pour revenir aux réglages d'origine :

1. Appuyer sur le côté ▶ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé.
2. Réinitialiser le réglage conformément au guide d'utilisation des commutateurs. P.22



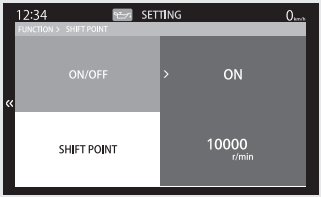
POINT DE CHANGEMENT DE VITESSE

ACTIVE/DESACTIVE : il est possible d'activer ou de désactiver le mode de passage au rapport supérieur.

POINT DE CHANGEMENT DE VITESSE : il est possible de modifier le régime moteur à partir duquel le tachymètre commence à clignoter en mode de passage au rapport supérieur.

Mode de passage au rapport supérieur :
P.65

1. Sélectionner « ACTIVE/DESACTIVE » ou « PT CHANG. VITESSE » en appuyant sur le côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.
2. Sélectionner le réglage souhaité conformément au guide d'utilisation des commutateurs.
P.22
3. Revenir à l'affichage ordinaire pour terminer le réglage. P.41
Pour poursuivre le réglage, appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé, puis revenir au niveau supérieur.
► La valeur de consigne est conservée.



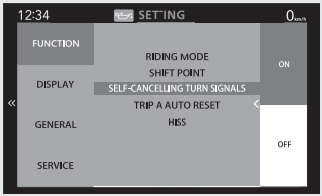
Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

CLIGNOTANTS A RETOUR AUTOMATIQUE

L'extinction automatique des clignotants peut être activée ou désactivée. P.70

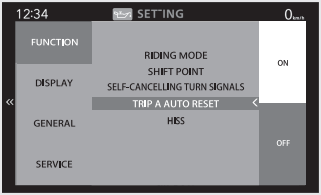
1. Sélectionner « ACTIVE » ou « DESACTIVE » en appuyant sur le côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.
2. Revenir à l'affichage ordinaire pour terminer le réglage. P.41
   Pour poursuivre le réglage, appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection, puis revenir au niveau supérieur.
   ► La valeur de consigne est conservée.



REINITIALISATION AUTO TRAJET A

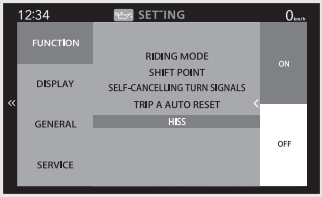
Il est possible d'activer ou de désactiver le mode de réinitialisation automatique du totalisateur partiel A. P.40

1. Sélectionner « ACTIVE » ou « DESACTIVE » en appuyant sur le côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.
2. Revenir à l'affichage ordinaire pour terminer le réglage. P.41
   Pour poursuivre le réglage, appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection, puis revenir au niveau supérieur.
   ► La valeur de consigne est conservée.



HISS

Il est possible d'activer (clignote) ou de désactiver (s'éteint) le système antidémarrage HISS Honda.

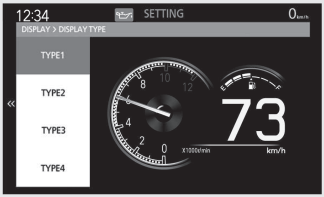


1. Sélectionner « ACTIVE » (clignote) ou « DESACTIVE » (s'éteint) en appuyant sur le côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.
2. Revenir à l'affichage ordinaire pour terminer le réglage. P.41
   Pour poursuivre le réglage, appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection, puis revenir au niveau supérieur.
   ▶ La valeur de consigne est conservée.

Instruments *(Suite page suivante)*

TYPE D'AFFICHAGE

Il est possible de modifier le type d'affichage du compteur de vitesse / tachymètre / jauge de carburant. P.23

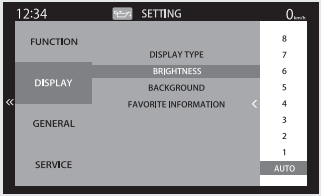


1. Sélectionner le type d'affichage (« TYPE 1 », « TYPE 2 », «TYPE 3 » ou « TYPE 4 ») à l'aide du côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.
2. Revenir à l'affichage ordinaire pour terminer le réglage. P.41
   Pour poursuivre le réglage, appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé, puis revenir au niveau supérieur.
   ► La valeur de consigne est conservée.

LUMINOSITE

Il est possible de régler la luminosité du rétroéclairage sur l'un des huit niveaux proposés ou de sélectionner le réglage automatique.

Commande d'intensité lumineuse automatique : P.153



L'affichage peut devenir sombre lorsqu'il est très chaud. S'il ne revient pas à la luminosité d'origine, contacter votre concessionnaire.

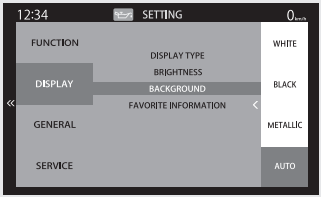
1. Sélectionner l'intensité du rétroéclairage à l'aide du côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.
2. Revenir à l'affichage ordinaire pour terminer le réglage. P.41
   Pour poursuivre le réglage, appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection, puis revenir au niveau supérieur.
   ► La valeur de consigne est conservée.

Instruments *(Suite page suivante)*

ARRIERE-PLAN

Il est possible de modifier la configuration de l'arrière-plan avec l'une des trois couleurs ou de sélectionner le réglage automatique.

Commande automatique de fond d'écran :
P.153



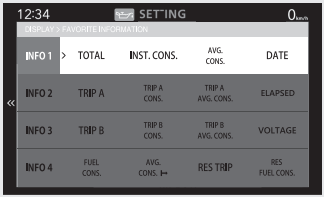
1. Sélectionner la couleur d'arrière-plan à l'aide du côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.
2. Revenir à l'affichage ordinaire pour terminer le réglage. P.41
   Pour poursuivre le réglage, appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection, puis revenir au niveau supérieur.
   ► La valeur de consigne est conservée.

INFORMATIONS FAVORITES

Il est possible de modifier les informations affichées dans la zone INFO. P.27

1. Sélectionner la page de la zone INFO (« INFO 1 », « INFO 2 », « INFO 3 » ou « INFO 4 ») à l'aide du côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.
2. Sélectionner le réglage souhaité conformément au guide d'utilisation des commutateurs. P.22
   - ▶ En cas de sélection d'un élément déjà sélectionné dans une autre zone, l'élément précédemment sélectionné sera automatiquement remplacé par un « ESPACE VIDE ».
3. Revenir à l'affichage ordinaire pour terminer le réglage. P.41
   Pour poursuivre le réglage, appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé, puis revenir au niveau supérieur.

▶ La valeur de consigne est conservée.



Instruments *(Suite page suivante)*

DATE ET HEURE

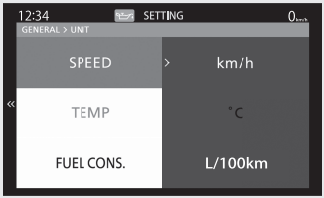
1. Sélectionner « 24h ou 12h », « ANNEE », « MOIS / JOUR », « HEURE / MINUTE » ou « am / pm » à l'aide du côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.
2. Sélectionner le réglage souhaité conformément au guide d'utilisation des commutateurs. P.22
   ▶ Lorsque « 24 / 12 » est réglé sur 24 heures, « am / pm » ne peut pas être utilisé.
3. Revenir à l'affichage ordinaire pour terminer le réglage. P.41
   Pour poursuivre le réglage, appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé, puis revenir au niveau supérieur.
   ▶ La valeur de consigne est conservée.



UNITE

Il est possible de modifier l'unité de vitesse et de distance et l'unité de l'indicateur d'autonomie en carburant.

1. Sélectionner « VITESSE » ou « CONS. CARBURANT » à l'aide du côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.
   - ► Types ED, II ED, III ED, IV ED : « TEMP. » s'affiche mais ne peut pas être utilisé.
   - ► Types GS, II GS : « VITESSE » et « TEMP. » s'affichent mais ne peuvent pas être utilisés.
2. Sélectionner le réglage souhaité conformément au guide d'utilisation des commutateurs. ➡P.22
3. Revenir à l'affichage ordinaire pour terminer le réglage. ➡P.41
   Pour poursuivre le réglage, appuyer sur le côté ◄ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé, puis revenir au niveau supérieur.
   - ► La valeur de consigne est conservée.



Types ED, II ED, III ED, IV ED

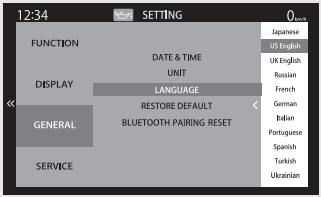
Pour sélectionner « L/100 km » ou « km/L » pour la consommation de carburant, « km/h » doit être préalablement sélectionné dans le menu « VITESSE ».

Lorsque « mph » est sélectionné pour la vitesse, « mile/gal » ou « mile/L » peut être sélectionné.

Instruments *(Suite page suivante)*

LANGUE

Change la langue du système.



1. Sélectionner la langue à l'aide du côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.
2. Revenir à l'affichage ordinaire pour terminer le réglage. P.41
   Pour poursuivre le réglage, appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection, puis revenir au niveau supérieur.
   ▶ La valeur de consigne est conservée.

RESTAURER PAR DEFAUT

Les valeurs réglées peuvent être rétablies sur les valeurs par défaut.

Réinitialiser les réglages conformément au guide d'utilisation des commutateurs. P.22



Les valeurs par défaut des éléments suivants sont restaurées :

- TYPE D'AFFICHAGE
- POINT DE CHANGEMENT DE VITESSE
- LUMINOSITE
- ARRIERE-PLAN
- INFORMATIONS FAVORITES
  - ▶ La page de la zone INFO actuellement sélectionnée est également initialisée.
- DATE ET HEURE
  - ▶ Les paramètres 12/24 ne sont pas initialisés.
- UNITE
- MODE CONDUITE
  - ▶ Le mode de conduite actuellement sélectionné est également initialisé.
- CLIGNOTANTS A RETOUR AUTOMATIQUE
- LANGUE
- REINITIALISATION AUTO TRAJET A
- HISS

Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

REINITIALISATION DU COUPLAGE BLUETOOTH

Il est possible de réinitialiser les informations d'appairage *Bluetooth*®.

Pour connecter le dispositif P.73

Réinitialiser les réglages conformément au guide d'utilisation des commutateurs. P.22



▶ Si les informations de connexion restent dans votre smartphone même quand les informations de connexion sont supprimées du véhicule, le smartphone peut être à nouveau connecté au véhicule.

ENTRETIEN

Il est possible de vérifier la prochaine date d'inspection périodique et la prochaine vidange de l'huile moteur.

Il est possible de modifier les réglages de la prochaine inspection périodique et de la prochaine vidange d'huile moteur.

Prochaine inspection périodique



Prochaine vidange de l'huile moteur

Plage d'indication :

DISTANCE :

Types ED, II ED, III ED, IV ED

-----, 12 000 à -99 999 km (8 000 à -99 999 mile)

- ▶ Passage à 0 km : « - » s'affiche.
- ▶ En changeant l'unité de VITESSE de « mile » à « km », il est également possible d'afficher des plages supérieures à 12 000 km, en fonction de la distance.

Types GS, II GS

Inspection périodique :

-----, 6 000 à -99 999 km

Vidange de l'huile moteur :

-----, 12 000 à -99 999 km

- ▶ Passage à 0 km : « - » s'affiche.

DATE :

Mois : ---, JAN à DEC

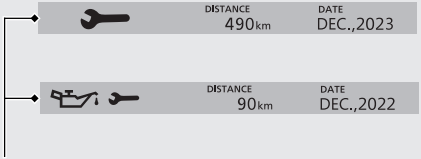
Année : ----, 2020 à 2119

Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

Lorsque les cas suivants sont atteints, les informations contextuelles s'affichent dans l'écran ordinaire. P.64

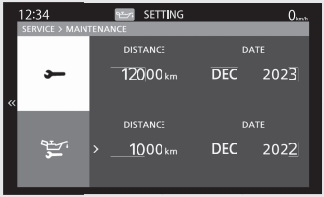
- « 500 km » de la prochaine inspection périodique.
- « 100 km » de la prochaine vidange d'huile moteur.
- Un mois avant le mois réglé.



Informations contextuelles sur l'entretien

Réglage de l'inspection suivante

1. Sélectionner « 🔧 » (inspection périodique) ou « 🛢 » (vidange de l'huile moteur) en utilisant le côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.



2. Sélectionner le réglage souhaité conformément au guide d'utilisation des commutateurs.
   - ► En appuyant sur le côté ▲ du commutateur de sélection et en le maintenant enfoncé pendant le réglage de la « DISTANCE », cette dernière change par incréments de 1 000.
   - ► Plage de réglage disponible pour la DISTANCE :

     Types ED, II ED, III ED, IV ED

     -----, 100 à 12 000 km

     Types GS, II GS

     Inspection périodique :

     -----, 100 à 6 000 km

     Vidange de l'huile moteur

     -----, 100 à 12 000 km
3. Revenir à l'affichage ordinaire pour terminer le réglage. P.41

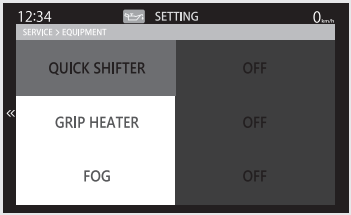
   Pour poursuivre le réglage, appuyer sur le côté ◄ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé, puis revenir au niveau supérieur.

Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

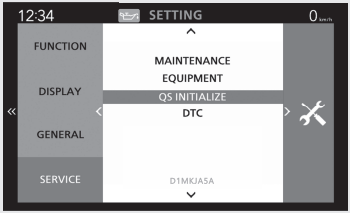
EQUIPEMENT

« EQUIPEMENT » s'affiche mais ne peut pas être sélectionné.



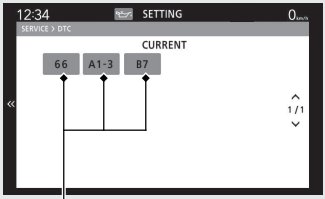
INITIALISER QS

« INITIALISER QS » s'affiche mais ne peut pas être sélectionné.



DTC

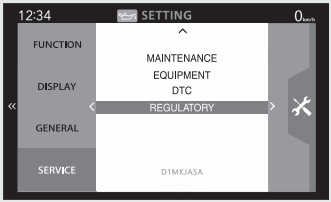
Affiche un problème actuel avec le véhicule. Si votre véhicule a un problème, l'index des DTC s'affiche.
Réduire la vitesse et faire contrôler le véhicule par un concessionnaire dès que possible.



Index des DTC

REGLEMENTATION

Affiche l'écran d'authentification des ondes radio.



Instruments *(Suite page suivante)*

Informations contextuelles

Dans les cas suivants, des informations contextuelles s'affichent dans la zone INFO.

- Informations d'entretien :
  Lorsque la date d'inspection de votre véhicule approche.

Lorsque votre véhicule présente plusieurs éléments d'informations, les informations contextuelles s'affichent alternativement.

Informations d'entretien

Indication	Explication	Action corrective
	Lorsque la date d'inspection périodique du véhicule approche.	Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
	Lorsque la date de la vidange d'huile du véhicule approche.	Vidanger l'huile moteur.

Il est possible de masquer les informations contextuelles en appuyant sur les côtés ▲ ▼ ◀ ▶ du commutateur de sélection ou sur le commutateur de fonction Fn lorsque les informations contextuelles s'affichent.

Fonction de la couleur du tachymètre

Mode de passage au rapport supérieur

Lorsque le mode de passage au rapport supérieur est activé, la couleur du tachymètre change en fonction du réglage du point de changement de vitesse.

Pour définir le mode de passage au rapport supérieur P.41 P.47

Le tachymètre clignote en jaune lorsque le régime moteur dépasse la valeur de consigne du POINT DE CHANGEMENT DE VITESSE.

Témoins

Si l'un de ces témoins ne s'affiche pas au moment voulu, faire contrôler votre moto par votre concessionnaire.

Se reporter à la section « Instruments » pour en savoir plus sur les témoins affichés à l'écran : P.26



⇦ Témoin de clignotant gauche

⇨ Témoin de clignotant droit

N Témoin de point mort

S'allume lorsque la transmission est au point mort.

(ABS) Témoin du système ABS (système de freinage antiblocage des roues)

S'allume dès que le contacteur d'allumage est placé en position | (On). S'éteint lorsque la vitesse atteint environ 10 km/h.

S'il s'allume en cours de conduite : P.137

Témoin de dysfonctionnement (MIL) du système PGM-FI (injection de carburant programmée)

S'allume brièvement lorsque le contacteur d'allumage est placé en position | (On).

Types ED, II ED, III ED, IV ED

S'il s'allume ou clignote alors que le moteur tourne : P.136

Types GS, II GS

S'il s'allume alors que le moteur tourne : P.136



Témoin HISS P.133

Clignote toutes les 2 secondes pendant 24 heures si le contacteur d'allumage est placé en position ○ (Off).

Témoin du système de contrôle du couple

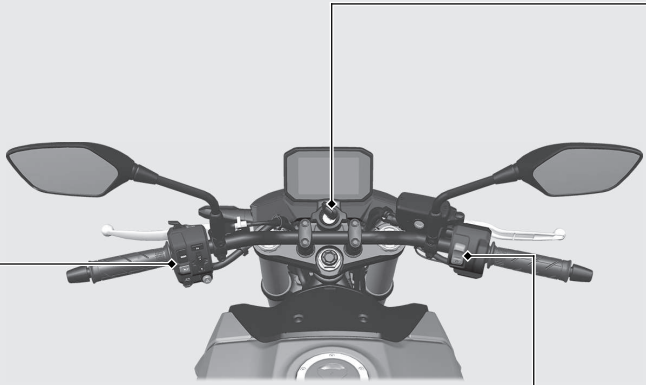
- S'allume dès que le contacteur d'allumage est placé en position | (On). S'éteint lorsque votre vitesse atteint 5 km/h environ pour indiquer que le contrôle du couple est prêt à fonctionner.
- Clignote lorsque le système de contrôle du couple est en cours de fonctionnement.

S'il s'allume en cours de conduite : P.138

Témoin d'arrêt du système de contrôle du couple

S'allume lorsque le système de contrôle du couple est désactivé.

Contacteurs



Commutateur de guidon gauche P.70

Contacteur d'arrêt du moteur/
Bouton Démarrer

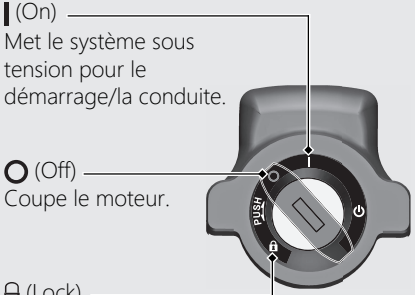
Doit normalement rester sur la position (Run).

► En cas d'urgence, basculer sur la position (Stop) pour couper le moteur.

⏻Contacteur d'allumage

Alimente/coupe l'alimentation du système, bloque la direction.

► La clé peut être retirée en position O (Off) ou 🔒 (Lock).



Suite page suivante

Contacteurs *(Suite page suivante)*

Contacteurs de la partie gauche du guidon



Contacteur de feu de croisement/route/ Contacteur d'appel de phare

- ≣D : feu de route
- ≣D : feu de croisement
- ≣D**PASS** : permet de faire un appel de phare.

Contacteur MODE

Permet de modifier le mode de conduite. P.76

Bouton d'avertisseur sonore

⇦⇨ Contacteur de clignotant

Le clignotant s'éteint automatiquement une fois le virage effectué. (Il est cependant possible de l'éteindre manuellement en appuyant sur le contacteur.) Lorsqu'il est utilisé pour un changement de voie, le clignotant s'éteint automatiquement au bout d'environ 7 secondes ou après avoir parcouru une distance de 150 m. Dans certains cas, le délai d'arrêt des feux clignotants peut être inférieur ou supérieur. Utiliser toujours les pneumatiques préconisés afin de garantir le fonctionnement approprié de la fonction d'arrêt automatique.

Pour activer ou désactiver l'annulation automatique des clignotants : P.48



Fn Commutateur de fonction

Permet d'actionner et de régler l'affichage.
P.22

▲ ▼ ◀ ▶ Commutateur de sélection

Permet d'actionner et de régler l'affichage. P.22
Permet également de régler le mode de conduite P.76 et d'actionner le système de commande vocale des smartphones Honda P.73 .

⚠ Commutateur de feux de détresse

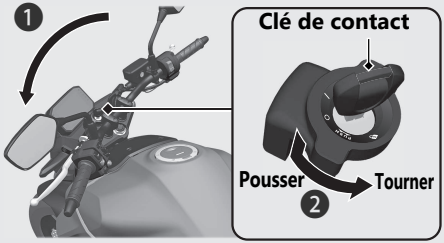
Peut être actionné lorsque le contacteur d'allumage est en position ❙ (On).
Peut être coupé quelle que soit la position du contacteur d'allumage.

► Après actionnement du Commutateur de feux de détresse, les feux clignotants continuent de clignoter lorsque le contacteur d'allumage est en position ○ (Off) ou 🔒 (Lock).

Contacteurs *(Suite page suivante)*

Verrouillage de la direction

Bloque la direction en stationnement pour éviter le vol.
Un antivol en U ou un équipement antivol équivalent est également recommandé.



Verrouillage

1. Braquer le guidon sur la gauche jusqu'en butée.
2. Enfoncer la clé et placer le contacteur d'allumage en position (Lock).
   ► Secouer légèrement le guidon si le blocage a du mal à s'engager.
3. Retirer la clé.

Déverrouillage

Insérer la clé, l'enfoncer et placer le contacteur d'allumage sur la position (Off).

Système de commande vocale des smartphones Honda

La connexion de votre smartphone au véhicule et à un casque *Bluetooth*® via *Bluetooth*® vous permet de faire fonctionner le smartphone par commande vocale depuis le casque. Vous pouvez également utiliser le système en actionnant les commutateurs du guidon.

► Pour utiliser le système, vous devez d'abord installer l'application dédiée sur votre smartphone et coupler votre smartphone avec le véhicule et le casque.

Pour connaître les conditions de service et obtenir des informations sur l'installation/l'utilisation de l'application dédiée, consulter l'URL suivante :
https://global.honda/voice-control-system/

► L'application dédiée n'est pas disponible dans certaines régions/certains pays.
Pour connaître les pays où l'application est disponible, consulter l'URL ci-dessus.

Portée de communication :
Dans un rayon de 1 mètre autour du véhicule

Version/profils *Bluetooth*® pris en charge

Version *Bluetooth*®	Bluetooth 4.2 ou supérieure
Profils *Bluetooth*®	GATT (profil d'attribut générique)
	HOGP (HID sur le profil GATT)

Technologie sans fil *Bluetooth*®
Le nom et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Honda Motors Co., Ltd. s'effectue sous licence.
Les autres marques et appellations commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Suite page suivante

Système de commande vocale des smartphones Honda *(Suite page suivante)*

- Les coûts des équipements de communication et de communication réseau nécessaires à l'utilisation de cette fonction sont à la charge de l'utilisateur.
- Vous ne pouvez pas coupler plusieurs smartphones à la fois.
- Il se peut que certains smartphones ne soient pas compatibles avec cette fonction.
- Nous ne pouvons être tenus responsables des dommages ou problèmes découlant de l'utilisation d'un smartphone.
- Lorsque vous ne parvenez pas à connecter votre smartphone au véhicule, modifiez l'emplacement de stockage du smartphone.

Le système lui-même présente certaines limites. Par conséquent, vous devez vérifier les informations liées au guidage vocal et au compteur fournies par le système en observant attentivement la chaussée, les panneaux, les signaux, etc. Si vous n'êtes pas certain d'être sur la bonne voie, rester prudent et vigilant. Agissez avec discernement et respectez le Code de la route en conduisant.

⚠ATTENTION

L'utilisation du système de commande vocale des smartphones Honda pendant la conduite peut vous distraire, la conséquence étant un accident susceptible d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Il convient d'être particulièrement prudent lorsque vous traversez une intersection, en cas de circulation intense, etc.
- Observez attentivement la chaussée, les panneaux et les signaux.
- Respectez le code de la route lorsque vous conduisez.

Limitations du système de commande vocale des smartphones Honda

Les modifications apportées aux systèmes d'exploitation, au matériel, aux logiciels et aux autres technologies nécessaires au fonctionnement du système de commande vocale des smartphones Honda, ainsi que les réglementations gouvernementales (nouvelles ou révisées), peuvent entraîner la diminution ou la cessation des fonctionnalités et services du système de commande vocale des smartphones Honda.

Honda ne fournit aucune garantie sur les performances ou les fonctionnalités futures du système de commande vocale des smartphones Honda.

Appairage de votre smartphone via *Bluetooth®*

1. Sélectionner le menu REINITIALISATION APAIRAGE BLUETOOTH. P.58



2. Réinitialiser les informations de couplage conformément au guide d'utilisation des commutateurs. P.22
3. Suite à la réinitialisation, terminer le couplage lorsque le témoin *Bluetooth®* clignote en utilisant l'application de votre smartphone.
   - ▶ Lorsque l'affichage normal revient, le témoin *Bluetooth®* clignote.

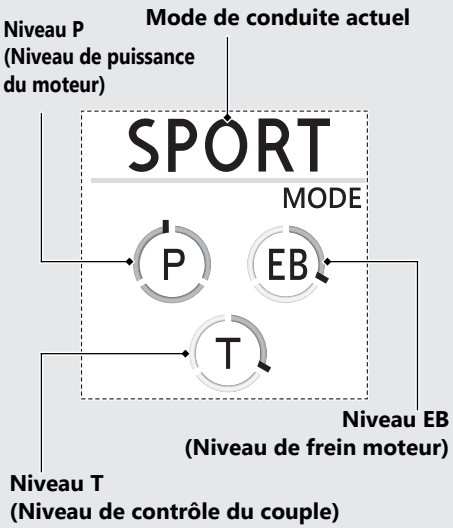


   - ▶ Pour utiliser l'application, suivre les instructions de l'application.
   - ▶ Effectuer un appairage *Bluetooth®* après s'être arrêté dans un endroit sûr.

Mode de conduite

Vous pouvez modifier le mode de conduite.
Le mode de conduite comprend les paramètres suivants.

P : niveau de puissance du moteur
T : niveau de contrôle du couple
EB : niveau de frein moteur



Le mode de conduite comprend quatre modes. Modes de conduite disponibles : [STANDARD], [RAIN], [USER] et [SPORT]

[STANDARD] :mode standard, polyvalent, adapté à un grand nombre de situations.
[RAIN] :convient à une conduite stable sur des surfaces glissantes par temps de pluie.
[SPORT] :ce mode est adapté à la conduite sportive. La réponse du moteur est plus importante qu'en mode STANDARD.

Aucun niveau de réglage initial ne peut être modifié.

[USER]
Chaque niveau de réglage initial peut être modifié.

Réglage initial

	Niveau P	Niveau EB	Niveau T
STANDARD	2	2	2
RAIN	1	2	3
SPORT	3	1	1
USER	1*1	1*1	1*1, 2

Remarques :
*1 : le niveau peut être modifié.
*2 : si 0 est sélectionné, la valeur passe au niveau 1 dès que le contact est mis.

Suite page suivante

Mode de conduite *(Suite page suivante)*

Niveau P (niveau de puissance du moteur)

Le niveau P possède trois niveaux de réglage.
Plage de réglage disponible : 1 à 3

- ▶ Le niveau 1 correspond à la puissance minimale.
- ▶ Le niveau 3 correspond à la puissance maximale.

Niveau T (niveau de contrôle du couple)

Le niveau T possède trois niveaux de réglage ou peut être désactivé.
Plage de réglage disponible : 0 à 3

- ▶ Le niveau 1 correspond au niveau minimum de contrôle du couple.
- ▶ Le niveau 3 correspond au niveau maximum de contrôle du couple.
- ▶ Le niveau 0 désactive le contrôle du couple.
- ▶ Si le contacteur d'allumage passe de la position O (Off) à | (On) alors que le niveau T est réglé sur 0, le niveau T est automatiquement réglé sur 1.

Niveau EB (niveau de frein moteur)

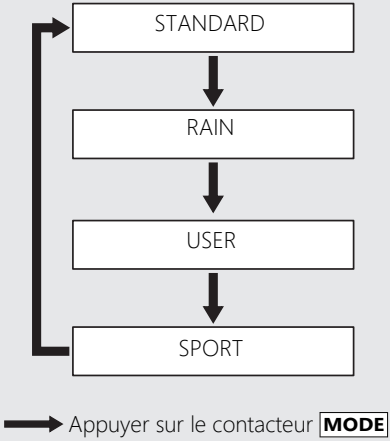
Le niveau EB possède trois niveaux de réglage.
Plage de réglage disponible : 1 à 3

- ▶ Le niveau 1 offre l'effet de frein moteur le plus faible.
- ▶ Le niveau 3 offre l'effet de frein moteur le plus puissant.

Sélection du mode de conduite

1. Arrêter le véhicule.
2. Appuyer sur le contacteur **MODE** avec l'accélérateur complètement fermé.





Suite page suivante

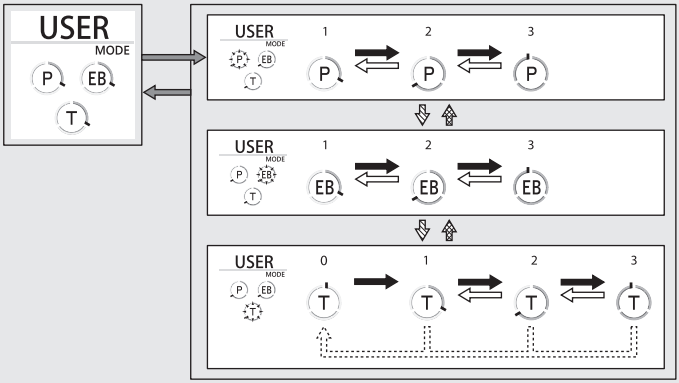
Mode de conduite *(Suite page suivante)*

Réglage du mode de conduite

Il est possible de modifier les niveaux P, EB et T en mode de conduite USER.

1. Arrêter le véhicule.
2. Sélectionner le mode de conduite USER. P.79
3. Appuyer sur le contacteur MODE et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la lettre P s'affiche et clignote.
4. Sélectionner le paramètre et le niveau de réglage souhaités.
   - Pour sélectionner le paramètre, appuyer sur le côté ◀ ou ▶ du commutateur de sélection.
   - Pour sélectionner le niveau de réglage, appuyer sur le côté ▲ ou ▼ du commutateur de sélection.
   - Le niveau T peut être défini sur 0 (désactivé) en appuyant sur le côté ▲ du commutateur de sélection et en le maintenant enfoncé, tout en sélectionnant le paramètre T.
5. Appuyer sur le contacteur MODE et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le paramètre cesse de clignoter.

Vous pouvez également modifier les niveaux du mode de conduite USER dans le mode de réglage des instruments. P.41 P.46



Appuyer sur le contacteur **MODE** et le maintenir enfoncé

Appuyer sur le côté ▶ du commutateur de sélection

Appuyer sur le côté ◀ du commutateur de sélection

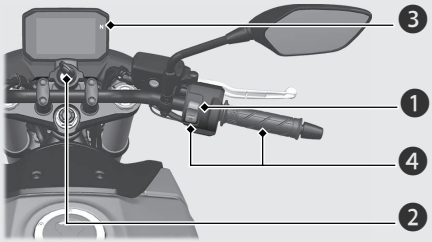
Appuyer sur le côté ▲ du commutateur de sélection

Appuyer sur le côté ▼ du commutateur de sélection

Appuyer sur le côté ▲ du commutateur de sélection et le maintenir enfoncé

Démarrage du moteur

Effectuer la procédure suivante pour démarrer le moteur, que celui-ci soit chaud ou froid.

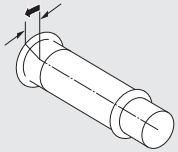


REMARQUE

- Si le moteur ne démarre pas dans les 5 secondes, placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) et attendre 10 secondes avant de tenter de le redémarrer, afin de permettre la récupération de la tension de batterie.
- Faire tourner le moteur au ralenti accéléré ou en surrégime pendant des périodes prolongées peut endommager le moteur et le système d'échappement.
- L'ouverture de l'accélérateur ou le ralenti accéléré pendant plus de 5 minutes peut entraîner une décoloration du conduit d'échappement.

1. Vérifier que le contacteur d'arrêt du moteur est sur la position ⟳ (Run).
2. Placer le contacteur d'allumage en position | (On).
3. Mettre la transmission au point mort (le témoin N s'allume). Si la transmission est en prise et la béquille latérale relevée, actionner le levier d'embrayage pour démarrer.
4. Appuyer sur le bouton de démarrage avec la poignée d'accélérateur complètement fermée.
   ► S'il n'est pas possible de démarrer le moteur, ouvrir légèrement la poignée des gaz (environ 3 mm, sans jeu) et appuyer sur le bouton de démarrage.

Environ 3 mm, sans jeu



Si le moteur ne démarre pas :

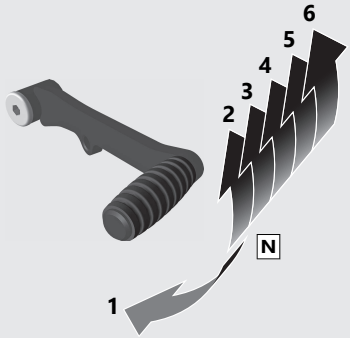
① Ouvrir complètement la poignée d'accélérateur et appuyer sur le bouton de démarrage pendant 5 secondes.
② Recommencer la procédure normale de démarrage.
③ Lorsque le moteur démarre, ouvrir légèrement la poignée d'accélérateur si le ralenti est irrégulier.
④ Si le moteur ne démarre pas, attendre 10 secondes avant de répéter les étapes ① et ②.

Si le moteur refuse de démarrer

P.133

Changement de vitesses

La transmission du véhicule comporte 6 rapports de marche avant, le premier s'enclenchant en abaissant le sélecteur, et les cinq autres en le relevant.



Si un rapport est engagé alors que le véhicule repose sur sa béquille latérale, le moteur est coupé.

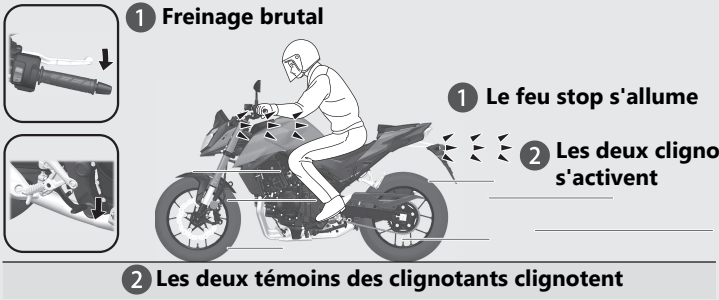
Signal de freinage d'urgence

Le signal d'arrêt d'urgence s'active lorsque le système détecte des freinages brutaux à une vitesse d'environ 50 km/h ou supérieure pour signaler aux conducteurs situés derrière vous un freinage brutal en faisant clignoter rapidement les deux clignotants. Cela peut permettre d'informer les conducteurs situés derrière le véhicule afin qu'ils fassent le nécessaire pour éviter une collision.

Le signal d'arrêt d'urgence arrête de fonctionner lorsque :

- Le frein est relâché.
- L'ABS est désactivé.
- La vitesse de décélération du véhicule devient modérée.
- Le commutateur de feux de détresse est enclenché.

Lors de l'activation du système :

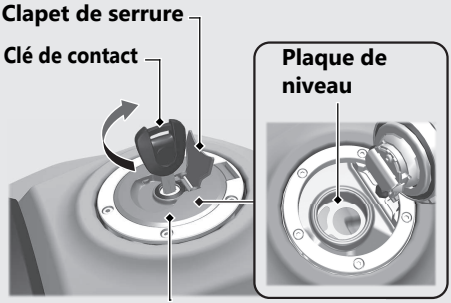


Suite page suivante

Signal de freinage d'urgence *(Suite page suivante)*

- ▶ Le signal d'arrêt d'urgence ne permet pas d'éviter une éventuelle collision à l'arrière causée par un freinage brutal. Il est toujours recommandé d'éviter de freiner brutalement, sauf en cas de nécessité absolue.
- ▶ Le signal d'arrêt d'urgence ne s'active pas si le commutateur de feux de détresse est enfoncé.
- ▶ Si l'ABS ne fonctionne plus pendant un certain temps au cours du freinage, le signal d'arrêt d'urgence peut ne pas s'activer.

Ravitaillement en carburant



Ne pas remplir le carburant au-dessus de la plaque de niveau.
Type de carburant : essence sans plomb uniquement
Indice d'octane : le véhicule est conçu pour fonctionner avec un indice d'octane recherche (RON) de 91 ou supérieur.
Capacité du réservoir : 15,2 L

Consignes relatives au carburant et au ravitaillement en carburant P.14

Ouverture du bouchon de réservoir de carburant
Soulever le clapet de serrure, insérer la clé de contact et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir le bouchon.

Fermeture du bouchon de réservoir de carburant
1. Après avoir fait le plein, refermer le bouchon de remplissage de carburant jusqu'à ce qu'il se verrouille.
2. Retirer la clé et rabattre le clapet de serrure.
   ► La clé ne peut pas être retirée si le bouchon n'est pas verrouillé.

⚠ATTENTION

L'essence est une substance hautement inflammable et explosive. Toute manipulation de carburant expose à des risques de brûlures ou de blessures graves.

- Couper le moteur et maintenir toute source de chaleur, d'étincelles et de flammes à distance.
- Ne manipuler le carburant qu'à l'extérieur.
- Essuyer immédiatement tout écoulement.

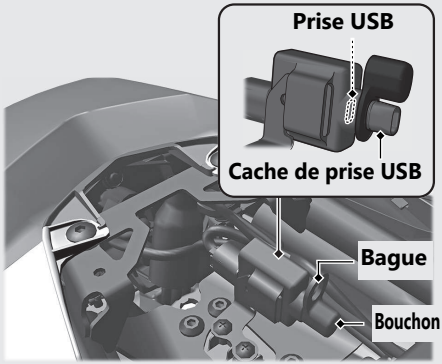
Prise USB

Votre véhicule est équipé d'une prise USB (pour USB de type C uniquement).
La prise USB se trouve sous le siège arrière.
P.116
Cette prise est réservée à la charge de la batterie.
Vous utilisez les dispositifs USB à vos propres risques. En aucun cas Honda ne saurait être tenu pour responsable de tout dommage causé à votre périphérique USB.

Seuls les périphériques USB conformes aux spécifications suivantes peuvent être connectés.
La puissance nominale est de
15 W (5 V, 3,0 A).

Pour connecter votre périphérique USB

1. Déposer la selle passager. P.116
2. Déposer le bouchon pour accéder à la prise USB.
3. Connecter un câble USB certifié à la prise USB.
   - ▶ Pour éviter de perdre le bouchon, insérer le cache de la prise USB dans la bague du bouchon, puis connecter un câble USB certifié à la prise USB.



▶ Afin d'éviter de décharger la batterie, laisser le moteur tourner lorsqu'un accessoire est branché sur la prise pour accessoires.
▶ Bien refermer le cache de la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée.
▶ Les vibrations pouvant provoquer des dégâts ou mouvements incontrôlés, vérifier que tous les périphériques connectés sont bien fixés.

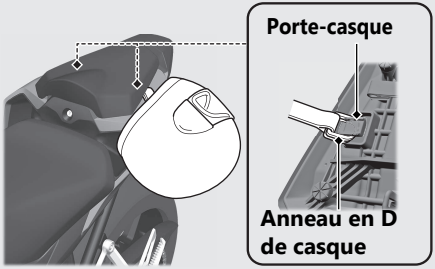
REMARQUE

- L'utilisation de tout périphérique USB générant de la chaleur ou de tout périphérique USB non adapté peut endommager la prise.
- Ne pas utiliser la prise USB par temps humide, pendant le lavage ou dans toute autre condition humide, car la prise USB pourrait être endommagée.
- Le câble USB ne doit pas être pincé, coincé ou bloqué.
- Le câble USB ne doit pas gêner la direction ou les commandes.

Equipement de rangement

Porte-casques

Les porte-casques sont situés sous le siège arrière.



► N'utiliser le porte-casque qu'en stationnement.

Dépose de la selle passager P.116

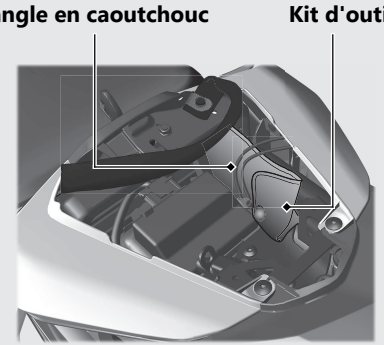
⚠ATTENTION

Si vous roulez avec un casque accroché au porte-casque, il risque de heurter la roue ou la suspension arrière. Ceci peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

N'utiliser le porte-casque qu'en stationnement. Ne pas circuler avec un casque fixé au porte-casque.

Trousse à outils

Le kit d'outils se trouve sous la selle passager où elle est maintenue par une sangle en caoutchouc.

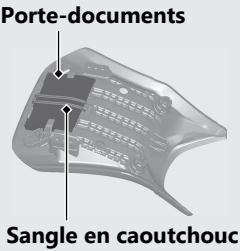


▶ Ranger la trousse à outils avec le côté plié orienté vers le bas.

Dépose de la selle passager P.116

Porte-documents

Le porte-documents est situé sous la face inférieure de la selle pilote.



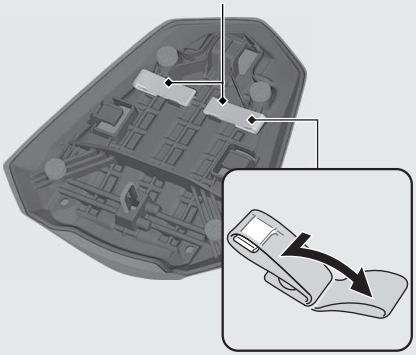
Dépose de la selle pilote P.115

Equipement de rangement *(Suite page suivante)*

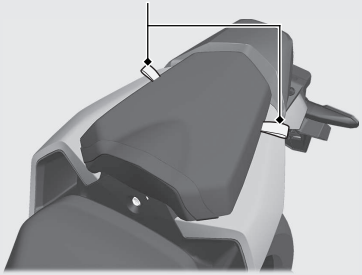
Crochets de fixation de bagages

Les crochets de fixation de bagages se trouvent sur la face inférieure de la selle passager.

Crochets de fixation de bagages



Crochets de fixation de bagages



Ne jamais utiliser les crochets de fixation pour remorquer ou soulever le véhicule.

Dépose de la selle passager P.116

Entretien

Lire attentivement les sections « Importance de l'entretien » et « Principes de base de l'entretien » avant de tenter toute opération d'entretien. Se reporter à la section « Spécifications » pour obtenir les données relatives à l'entretien.

Importance de la maintenance ..... P. 94
Programme d'entretien ..... P. 95
Principes de base de la maintenance ..... P. 100
Outils ..... P. 112
Dépose et pose des composants de carénage ..... P. 113
- Batterie ..... P. 113
- Selle pilote ..... P. 115
- Selle passager ..... P. 116

Huile moteur ..... P. 117
Liquide de refroidissement ..... P. 119
Freins ..... P. 121
Béquille latérale ..... P. 124
Chaîne d'entraînement ..... P. 125
Embrayage ..... P. 126
Accélérateur ..... P. 129
Autres réglages ..... P. 130
- Réglage du levier de frein ..... P. 130
- Réglage de la suspension arrière ..... P. 131

Importance de la maintenance

Un entretien rigoureux de votre véhicule est essentiel pour garantir votre sécurité et protéger votre investissement, pour optimiser les performances, éviter les pannes et réduire les émissions polluantes. L'entretien incombe au propriétaire. Contrôler le véhicule avant chaque utilisation et effectuer les contrôles périodiques indiqués dans le Programme d'entretien. ➔ P. 95

⚠ATTENTION

Un mauvais entretien de votre véhicule ou un défaut de réparation d'un problème avant l'utilisation peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Toujours respecter les recommandations et programmes d'inspection et d'entretien décrits dans le présent manuel d'utilisation.

Sécurité de maintenance

Toujours lire les consignes d'entretien avant d'effectuer une tâche et veiller à disposer des outils, des pièces et des compétences nécessaires. Il est impossible de répertorier la totalité des risques encourus lors de l'entretien. Seul le conducteur peut décider s'il se sent apte à exécuter une tâche donnée.

Respecter ces consignes pour procéder à l'entretien.

- Couper le moteur et retirer la clé.
- Stationner le véhicule sur une surface ferme et de niveau, sur sa béquille latérale ou sur un support d'entretien.
- Laisser refroidir le moteur, le silencieux, les freins et les autres pièces chaudes avant de procéder à l'entretien pour éviter tout risque de brûlure.
- Ne mettre le moteur en marche que lorsque cela est spécifié, et dans un endroit bien aéré.

Programme d'entretien

Ce programme d'entretien indique les opérations d'entretien nécessaires pour garantir la sécurité, la fiabilité des performances et le bon fonctionnement du système de contrôle des émissions polluantes.

Les opérations d'entretien doivent être menées conformément aux normes et aux spécifications Honda, par des techniciens compétents et équipés. Votre concessionnaire répond à toutes ces exigences. Conserver l'historique des opérations d'entretien afin de garantir que votre véhicule a subi l'entretien approprié.
S'assurer que les personnes en charge de l'entretien remplissent dûment cet historique.

Les frais d'entretien programmé sont considérés comme des frais normaux d'utilisation et vous seront facturés par votre concessionnaire. Conserver toutes les factures. En cas de revente du véhicule, transmettre ces reçus au nouveau propriétaire en même temps que le véhicule.

Honda recommande qu'un essai sur route de votre véhicule soit réalisé par votre concessionnaire à la suite de chaque visite d'entretien.

Suite page suivante

Types ED, II ED, III ED, IV ED

Eléments		Contrôle avant conduite ➡ P. 100	Périodicité*1 × 1 000 km	1	12	24	36	48	Contrôle annuel	Remplacement régulier	Se reporter à la page
			× 1 000 mi	0,6	8	16	24	32			
Système de diagnostic Honda	🔧			I	I	I	I	I			–
Conduite de carburant	🔧				I	I	I	I	I		–
Niveau de carburant		I									87
Fonctionnement de l'accélérateur	🔧	I			I	I	I	I	I		129
Filtre à air *2	🔧					R		R			–
Durit d'aspiration des vapeurs d'huile de carter*3					C	C	C	C			–
Bougie d'allumage	🔧					I		R			–
Jeu aux soupapes	🔧					I		I			–
Huile moteur		I		R	R	R	R	R	R		–
Filtre à huile moteur				R		R		R			–
Régime de ralenti moteur	🔧				I	I	I	I	I		–
Liquide de refroidissement du radiateur *4		I			I	I	I	I	I	3 ans	119
Système de refroidissement	🔧				I	I	I	I	I		–
Système d'alimentation d'air secondaire	🔧					I		I			–
Système de contrôle des vapeurs de carburant	🔧					I		I			–

Niveau d'entretien

🔧 : intermédiaire. Nous recommandons de confier l'entretien de votre véhicule à un concessionnaire, à moins que vous ne possédiez les outils nécessaires et les compétences requises. Les procédures sont décrites dans un Manuel d'atelier officiel Honda.

🔧 : technique. Par mesure de sécurité, ne confier l'entretien de votre véhicule qu'à votre concessionnaire.

Légende des opérations d'entretien

I : contrôler (nettoyer, régler, lubrifier ou remplacer si nécessaire)

R : remplacer

L : lubrifier

C : nettoyer

Eléments		Contrôle avant conduite ➡ P. 100	Périodicité*1						Contrôle annuel	Remplacement régulier	Se reporter à la page
			× 1 000 km	1	12	24	36	48			
			× 1 000 mi	0,6	8	16	24	32			
Chaîne de transmission		I	Tous les 1 000 km : I L								125
Patin de chaîne de transmission					I	I	I	I			–
Liquide de frein *4		I			I	I	I	I	I	2 ans	121
Usure des plaquettes de frein		I			I	I	I	I	I		122
Système de freinage					I	I	I	I	I		100
Commutateur de feu stop					I	I	I	I	I		123
Réglage du phare					I	I	I	I	I		–
Feux/avertisseur sonore		I									–
Contacteur d'arrêt du moteur		I									–
Système d'embrayage		I			I	I	I	I	I		126
Béquille latérale		I			I	I	I	I	I		124
Suspension	🔧				I	I	I	I	I		131
Ecrous, boulons, fixations	🔧				I	I	I	I	I		–
Roues/pneus	🔧	I			I	I	I	I	I		109
Roulements de direction	🔧				I	I	I	I	I		–

Remarques :

*1 : si le kilométrage est plus élevé, répéter l'opération en respectant la périodicité établie ici.

*2 : effectuer l'entretien plus fréquemment si la moto est utilisée en milieux particulièrement humides ou poussiéreux.

*3 : effectuer l'entretien plus fréquemment si la moto est utilisée sous la pluie ou à pleins gaz.

*4 : le remplacement exige des compétences mécaniques.

Suite page suivante

Types GS, II GS

Eléments		Contrôle avant conduite ➡ P. 100	Périodicité*1 × 1 000 km	1	6	12	18	24	30	36	Contrôle annuel	Remplacement régulier	Se reporter à la page
			× 1 000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Système de diagnostic Honda				I	I	I	I	I	I	I			–
Conduite de carburant						I		I		I	I		–
Niveau de carburant		I											87
Fonctionnement de l'accélérateur		I				I		I		I	I		129
Filtre à air *2							R			R			–
Durit d'aspiration des vapeurs d'huile de carter*3					C	C	C	C	C	C			–
Bougie d'allumage			Tous les 24 000 km : I Tous les 48 000 km : R										–
Jeu aux soupapes								I					–
Huile moteur		I		R		R		R		R	R		–
Filtre à huile moteur				R				R					–
Régime de ralenti moteur						I		I		I	I		–
Liquide de refroidissement du radiateur *4		I				I		I		I	I	3 ans	119
Système de refroidissement						I		I		I	I		–
Système d'alimentation d'air secondaire								I					–
Système de contrôle des vapeurs de carburant								I					–

Niveau d'entretien

: intermédiaire. Nous recommandons de confier l'entretien de votre moto à un concessionnaire, à moins que vous ne possédiez les outils nécessaires et les compétences requises. Les procédures sont décrites dans un Manuel d'atelier officiel Honda.

: technique. Par mesure de sécurité, ne confier l'entretien du véhicule qu'à votre concessionnaire.

Légende des opérations d'entretien

I : contrôler (nettoyer, régler, lubrifier ou remplacer si nécessaire)
R : remplacer
L : lubrifier
C : nettoyer

Eléments		Contrôle avant conduite ➡ P. 100	Périodicité*1 × 1 000 km	1	6	12	18	24	30	36	Contrôle annuel	Remplacement régulier	Se reporter à la page
			× 1 000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Chaîne de transmission		I	Tous les 1 000 km : I L										125
Patin de chaîne de transmission						I		I		I			–
Liquide de frein *4		I			I	I	I	I	I	I	I	2 ans	121
Usure des plaquettes de frein		I			I	I	I	I	I	I	I		122
Système de freinage						I		I		I	I		100
Commutateur de feu stop						I		I		I	I		123
Réglage du phare						I		I		I	I		–
Feux/avertisseur sonore		I											–
Contacteur d'arrêt du moteur		I											–
Système d'embrayage		I			I	I	I	I	I	I	I		126
Béquille latérale		I				I		I		I	I		124
Suspension	🔧					I		I		I	I		131
Ecrous, boulons, fixations	🔧					I		I		I	I		–
Roues/pneus	🔧	I				I		I		I	I		109
Roulements de direction	🔧					I		I		I	I		–

Remarques :

*1 : si le kilométrage est plus élevé, répéter l'opération en respectant la périodicité établie ici.

*2 : effectuer l'entretien plus fréquemment si la moto est utilisée en milieux particulièrement humides ou poussiéreux.

*3 : effectuer l'entretien plus fréquemment si la moto est utilisée sous la pluie ou à pleins gaz.

*4 : le remplacement exige des compétences mécaniques.

Contrôles avant l'utilisation

Par mesure de sécurité, il relève de votre responsabilité d'effectuer des contrôles avant utilisation et de corriger tout problème éventuellement détecté. Non seulement ces contrôles avant utilisation sont essentiels en termes de sécurité, mais en plus, une panne ou un pneu crevé peut devenir un inconvénient majeur.

Contrôler les points suivants avant de prendre la route :

- Niveau de carburant : remplir le réservoir de carburant si nécessaire ➔ P. 87
- Accélérateur : s'assurer qu'il s'ouvre sans point dur et se ferme complètement dans toutes les positions du guidon ➔ P. 129
- Niveau d'huile moteur : faire l'appoint d'huile moteur si nécessaire. Vérifier l'absence de fuites ➔ P. 117
- Niveau du liquide de refroidissement : faire l'appoint si nécessaire. Vérifier l'absence de fuites ➔ P. 119
- Chaîne de transmission : vérifier l'état et le débattement de la chaîne de transmission ; régler et lubrifier si nécessaire ➔ P. 125
- Freins : vérifier leur fonctionnement. Avant et arrière : contrôler le niveau de liquide de frein et l'usure des plaquettes : ➔ P. 121, ➔ P. 122
- Feux et avertisseur sonore : vérifier que les feux, les témoins et l'avertisseur sonore fonctionnent correctement.
- Contacteur d'arrêt du moteur : vérifier le bon fonctionnement ➔ P. 68
- Embrayage : vérifier son fonctionnement. Régler le jeu si nécessaire ➔ P. 126
- Système de coupure de l'allumage par la béquille latérale : vérifier le bon fonctionnement ➔ P. 124
- Roues et pneus : vérifier l'état et la pression d'air et régler si nécessaire ➔ P. 109

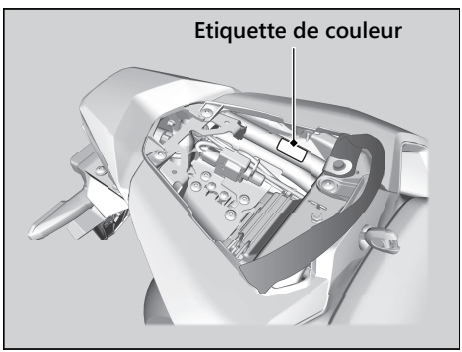
Pièces de rechange

Toujours utiliser des pièces d'origine Honda ou leurs équivalents afin de garantir la sécurité et la fiabilité.

Types ED, II ED, III ED, IV ED

Pour la commande de composants à code de couleur, toujours spécifier la désignation du modèle, la couleur et le code figurant sur l'étiquette de couleur.

L'étiquette de couleur est fixée sur le dessous de la selle passager. P. 116



⚠ATTENTION

Le montage de pièces d'origine autre que Honda peut affecter la sécurité de votre véhicule et provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Toujours utiliser des pièces d'origine Honda ou des pièces équivalentes conçues et homologuées pour le véhicule.

Batterie

Votre véhicule est équipé d'une batterie sans entretien. Il n'est pas nécessaire de contrôler le niveau d'électrolyte de la batterie ou de rajouter de l'eau distillée. Nettoyer les bornes de batterie si elles sont encrassées ou corrodées.
Ne pas retirer les joints de capuchon de la batterie. Il n'est pas nécessaire de retirer le bouchon lors de la mise en charge.

REMARQUE
Cette batterie sans entretien peut être irrémédiablement endommagée si l'on enlève la bande de scellement du bouchon.



Ce symbole sur la batterie signifie que ce produit ne doit pas être traité comme une ordure ménagère.

REMARQUE
Une mise au rebut inappropriée de la batterie peut être néfaste pour l'environnement et la santé publique.
Toujours vérifier la réglementation locale en vigueur concernant la mise au rebut des batteries.

En cas d'urgence

Si l'un des incidents suivants se produit, consulter immédiatement un médecin.

- Projection d'électrolyte dans les yeux :
  - ▶ Se laver les yeux à l'eau froide de manière répétée pendant au moins 15 minutes. L'utilisation d'eau sous pression peut vous abîmer les yeux.
- Projection d'électrolyte sur la peau :
  - ▶ Retirer les vêtements souillés et rincer votre peau abondamment à l'eau.
- Projection d'électrolyte dans la bouche :
  - ▶ Se rincer abondamment la bouche à l'eau, sans avaler.

⚠ATTENTION

La batterie dégage de l'hydrogène explosif pendant le fonctionnement normal.

Une étincelle ou une flamme peut faire exploser la batterie avec une force suffisante pour tuer ou blesser grièvement.

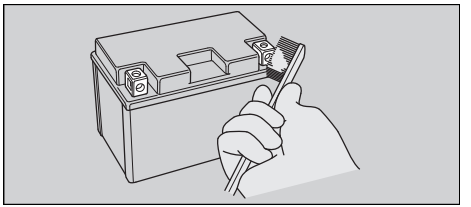
Porter des vêtements de protection et une visière, ou faire entretenir sa batterie par un technicien qualifié.

Nettoyage des bornes de batterie

1. Déposer la batterie. ➡ P. 113
2. Si les bornes commencent à se corroder ou sont recouvertes d'une substance blanche, les nettoyer à l'eau chaude et essuyer.

Suite page suivante

3. Si les bornes sont fortement corrodées, nettoyer et poncer à l'aide d'une brosse métallique ou de papier de verre. Porter des lunettes de sécurité.



4. Reposer la batterie après nettoyage.

La batterie a une durée de vie définie. Pour savoir à quel moment il est nécessaire de la remplacer, contacter un concessionnaire. Toujours remplacer la batterie par une batterie sans entretien de type identique.

REMARQUE

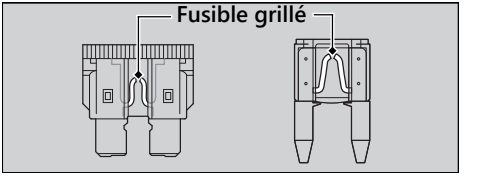
Le montage d'accessoires électriques d'origine autre que Honda peut provoquer une surcharge du système électrique entraînant une décharge de la batterie et risquant d'endommager le système.

Fusibles

Les fusibles protègent les circuits électriques de votre véhicule. Si l'un des composants électriques du véhicule cesse de fonctionner, contrôler et remplacer les fusibles grillés. ➡ P. 145

Contrôle et remplacement des fusibles

Placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) pour déposer et contrôler les fusibles. Si un fusible est grillé, le remplacer par un fusible de calibre identique. Pour connaître le calibre des fusibles, se reporter à la section « Spécifications ». ➡ P. 166



REMARQUE

Ne jamais remplacer un fusible par un autre d'un calibre supérieur : cela augmenterait considérablement les risques d'endommagement du circuit électrique.

Un fusible qui grille de façon répétée indique un probable défaut électrique. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Huile moteur

La consommation d'huile moteur fluctue et la qualité de l'huile se dégrade au fil du temps en fonction des conditions de conduite.
Vérifier régulièrement le niveau d'huile moteur et faire l'appoint d'huile moteur préconisée si nécessaire. L'huile sale ou usagée doit être remplacée sans attendre.

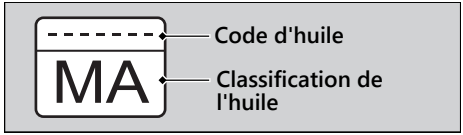
Choix de l'huile moteur

Pour connaître l'huile moteur recommandée, se reporter à la section « Spécifications ». P. 165

En cas d'utilisation d'huile moteur d'origine autre que Honda, vérifier sur l'étiquette que l'huile est conforme aux normes suivantes :

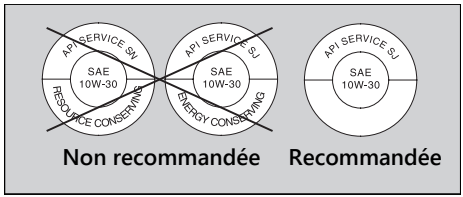
- Norme JASO T 903*1 : MA
- Norme SAE*2 : 10W-30
- Classification API*3 : SJ ou supérieure

*1. La norme JASO T 903 est un indice pour les huiles moteur pour moteurs de moto 4 temps. Il existe deux classes : MA et MB. Par exemple, l'étiquette suivante indique la classification MA.



*2. La norme SAE classe les huiles en fonction de leur viscosité.

*3. La classification API indique la qualité et les performances des huiles moteur. Utiliser des huiles de classification SJ ou supérieure, à l'exception des huiles désignées « à conservation d'énergie » ou « à conservation des ressources naturelles » sur l'étiquette circulaire API.



Liquide de frein

Ne pas ajouter ou remplacer le liquide de frein, sauf en cas d'urgence. N'utiliser que du liquide de frein neuf provenant d'un bidon non entamé. En cas d'appoint de liquide, faire entretenir le système de freinage par son concessionnaire dès que possible.

REMARQUE

Le liquide de frein peut endommager les pièces en plastique et les surfaces peintes.
Essuyer immédiatement tout déversement et rincer abondamment.

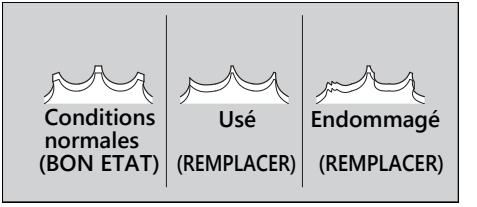
Liquide de frein recommandé :
Liquide de frein DOT 4 Honda ou équivalent

Chaîne d'entraînement

La chaîne de transmission doit être contrôlée et lubrifiée régulièrement. Augmenter la fréquence des contrôles de la chaîne si la moto roule souvent sur des chaussées en mauvais état, à vitesses soutenues, ou si elle est soumise de façon répétée à de fortes accélérations. ➔ P. 125

Faire contrôler la chaîne par un concessionnaire si elle ne tourne pas de façon régulière, si elle émet des bruits inhabituels, si elle présente des galets endommagés, des axes desserrés ou des joints toriques manquants.

Contrôler également le pignon d'entraînement et le pignon mené. Faire remplacer le pignon ou la couronne par un concessionnaire si l'un de ces éléments est usé ou présente des dents endommagées.



REMARQUE

L'utilisation d'une chaîne neuve sur un ensemble pignon/couronne usé entraîne une usure prématurée de la chaîne.

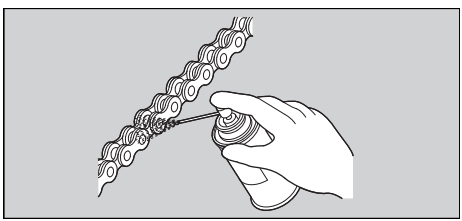
Nettoyage et lubrification

Après avoir contrôlé le débattement, nettoyer la chaîne et l'ensemble pignon/couronne en faisant tourner la roue arrière. Utiliser un chiffon sec et un produit nettoyant conçu spécifiquement pour chaînes de transmission à joints toriques ou un détergent neutre. Utiliser une brosse souple si la chaîne est encrassée.

Après nettoyage, essuyer et lubrifier avec le lubrifiant recommandé.

Lubrifiant recommandé :

Lubrifiant de chaîne de transmission conçu spécifiquement pour chaînes à joints toriques. A défaut, utiliser de l'huile pour engrenages SAE 80 ou 90.



Ne pas utiliser un nettoyeur vapeur, un nettoyeur haute pression, une brosse métallique, du solvant volatil tel que le pétrole ou le benzène, un nettoyant abrasif, un produit de nettoyage ou un lubrifiant non conçu spécifiquement pour les chaînes à joints toriques, au risque d'endommager les joints toriques en caoutchouc.

Eviter les projections de lubrifiant sur les freins ou les pneus. Ne pas appliquer trop de lubrifiant afin d'éviter les projections sur ses vêtements et sur le véhicule.

Liquide de refroidissement préconisé

Sauf Inde, Singapour

Le liquide de refroidissement Pro Honda HP est une solution préparée d'antigel et d'eau distillée.

Mélange :
50 % d'antigel et 50 % d'eau distillée

Une concentration d'antigel inférieure à 40 % n'assurera pas une protection appropriée contre la corrosion et les basses températures.
Une concentration jusqu'à 60 % assurera une meilleure protection sous les climats froids.

Inde, Singapour

Utiliser uniquement une SOLUTION PREPAREE DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT HONDA d'origine sans la diluer avec de l'eau. La SOLUTION PREPAREE DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT HONDA d'origine offre une excellente protection contre la corrosion et la surchauffe.
Le liquide de refroidissement doit être contrôlé et remplacé correctement en suivant le programme d'entretien. P. 95

REMARQUE

L'utilisation d'un liquide de refroidissement non préconisé pour les moteurs en aluminium, ou d'eau du robinet/minérale peut engendrer un phénomène de corrosion.

Reniflard de carter

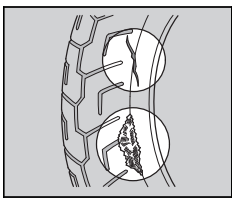
Augmenter la fréquence d'entretien en cas d'utilisation sous la pluie ou à pleins gaz, ou encore si le véhicule a été lavé ou renversé. Effectuer l'entretien si le niveau de dépôts est visible dans la partie transparente du tube de vidange.
En cas de débordement du tube de vidange, le filtre à air peut être contaminé par l'huile moteur, ce qui peut nuire aux performances du moteur.

Pneus (contrôle/remplacement)

Contrôle de la pression de gonflage

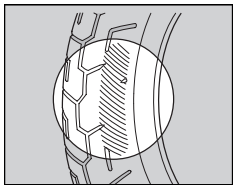
Contrôler visuellement les pneus et utiliser une jauge de pression d'air pour vérifier la pression de gonflage au moins une fois par mois, ou à chaque fois que les pneus semblent dégonflés. Toujours contrôler la pression d'air des pneus à froid.

Contrôle de l'état



Vérifier que les pneus ne sont pas coupés, fendus, craquelés au point de laisser apparaître la trame ou la corde, ou qu'aucun clou ou corps étranger n'est présent sur le flanc ou la bande de roulement. Vérifier également l'absence de boursouflures ou de hernies au niveau des flancs de pneu.

Contrôle de l'usure

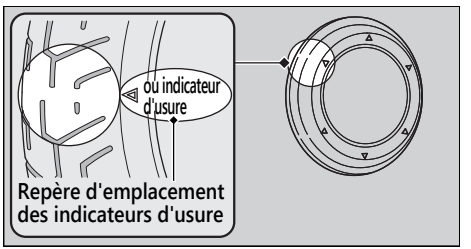


Vérifier que la bande de roulement ne présente aucun signe d'usure anormale.

Suite page suivante

Contrôle de la profondeur des sculptures

Contrôler les indicateurs d'usure de la bande de roulement. S'ils sont apparents, remplacer immédiatement les pneus.
Par mesure de sécurité, il est recommandé de remplacer les pneus dès que la profondeur minimale de sculpture est atteinte.



⚠ATTENTION

La conduite avec des pneus fortement usés ou mal gonflés peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Suivre toutes les instructions contenues dans ce manuel d'utilisation concernant le gonflage et l'entretien des pneumatiques.

Allemagne

La réglementation allemande interdit l'utilisation de pneus dont la profondeur des sculptures est inférieure à 1,6 mm.

Confier le remplacement des pneus à un concessionnaire.

Pour connaître les recommandations en matière de type de pneus, de pression d'air et de profondeur de sculpture minimale, se reporter à la section « Spécifications ». P. 165

Respecter les consignes suivantes à chaque remplacement des pneus :

- Utiliser les pneus recommandés ou des pneus équivalents de dimension, structure, indice de vitesse et capacité de charge identiques.
- Après montage du pneu, faire équilibrer les roues en utilisant des masselottes d'origine Honda ou équivalentes.
- Ne pas monter de chambre à air dans un pneu sans chambre à air de ce véhicule. Un échauffement excessif pourrait provoquer l'éclatement de la chambre à air.
- N'utiliser que des pneus sans chambre à air sur ce véhicule.
  Les jantes sont conçues pour des pneus sans chambre à air. Un pneu à chambre à air pourrait glisser sur la jante lors d'une accélération franche ou d'un freinage appuyé et se dégonfler rapidement.

⚠ATTENTION

Le montage de pneumatiques inappropriés peut affecter la maniabilité et la stabilité de votre véhicule, et peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Toujours utiliser le type et les dimensions de pneus préconisés dans ce manuel d'utilisation.

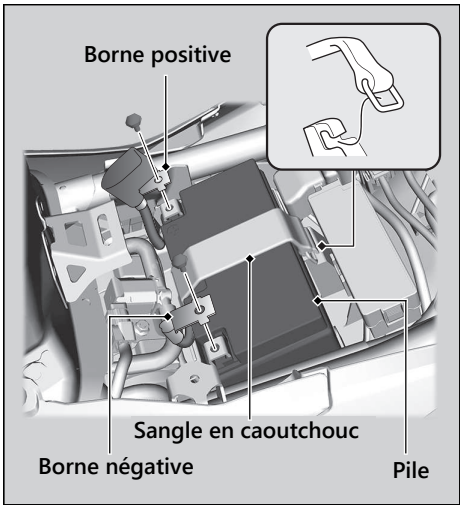
Outils

La trousse à outils est rangée sous la selle passager. P. 116

Les outils fournis permettent de procéder à quelques réparations de première urgence, à de petits réglages et à des remplacements de pièces.

- Nombre 2 tournevis cruciformes
- Manche de tournevis
- Clé plate de 10 × 14 mm
- Clé hexagonale 5 mm
- Arrache-fusible
- Clé à ergots
- Rallonge

Batterie



Dépose

S'assurer que le contacteur d'allumage est en position ○ (Off).

1. Déposer la selle pilote. P. 115
2. Décrocher la sangle en caoutchouc de la face arrière.
3. Débrancher la borne négative ⊖ de la batterie.
4. Débrancher la borne positive ⊕ de la batterie.
5. Déposer la batterie en veillant à ne pas faire tomber les écrous de borne.

Pose

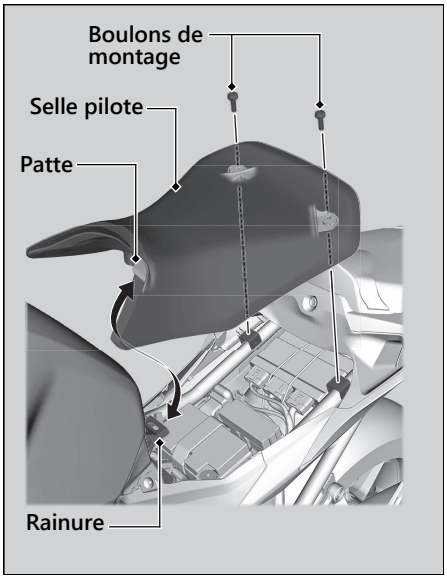
Poser toutes les pièces dans l'ordre inverse de la dépose. Toujours commencer par brancher la borne positive ⊕. S'assurer que les boulons et les écrous sont serrés fermement.

S'assurer que l'heure est correcte après avoir reconnecté la batterie. P. 54

Suite page suivante

Pour connaître les procédures de manipulation de la batterie, se reporter à la section « Principes de base de l'entretien » ➔ P. 102
« Batterie à plat » ➔ P. 143

Selle pilote



Dépose

1. Soulever les coins arrière de la selle pilote, puis déposer les boulons de fixation.
2. Tirer la selle pilote vers l'arrière et vers le haut.

Pose

1. Introduire la patte dans la rainure.
2. Poser et serrer fermement les boulons de fixation.
   S'assurer que la selle est correctement verrouillée en position en la tirant légèrement vers le haut.

Selle passager

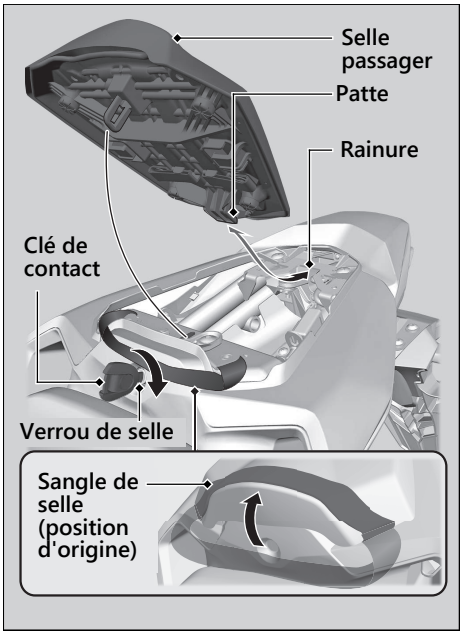
Dépose

1. Déplacer la sangle de selle vers l'avant.
2. Introduire la clé de contact dans la serrure de selle.
3. Tourner la clé de contact dans le sens des aiguilles d'une montre, puis tirer la selle vers l'arrière et le haut.

Pose

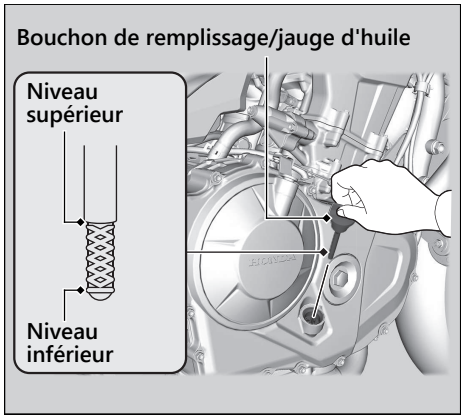
1. Introduire la patte dans la rainure.
2. Appuyer sur la partie avant de la selle passager tout en insérant la clé de contact dans la serrure de selle.
   S'assurer que la selle est correctement verrouillée en la tirant légèrement vers le haut.
3. Déplacer la sangle de selle dans sa position d'origine.

La selle se verrouille automatiquement lorsqu'elle est fermée.
Veiller à ne pas laisser la clé dans le compartiment sous la selle passager.



Contrôle de l'huile moteur

1. Si le moteur est froid, le faire tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes.
2. Placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) et patienter 2 à 3 minutes.
3. Placer le véhicule en position verticale sur une surface ferme et de niveau.
4. Déposer la jauge/le bouchon de remplissage d'huile et l'essuyer.
5. Remettre la jauge/le bouchon de remplissage d'huile en place, mais ne pas visser.
6. Vérifier que le niveau d'huile se trouve entre les repères de niveau supérieur et inférieur sur la jauge/le bouchon de remplissage d'huile.
7. Poser fermement la jauge/le bouchon de remplissage d'huile.



Appoint d'huile moteur

Si le niveau d'huile moteur est proche ou en dessous du repère minimum, faire l'appoint d'huile moteur préconisée. P. 105, P. 165

1. Déposer la jauge/le bouchon de remplissage d'huile. Faire l'appoint d'huile recommandée jusqu'au repère de niveau supérieur.
   - ▶ Pour contrôler le niveau d'huile, placer le véhicule en position verticale sur une surface ferme et de niveau.
   - ▶ Ne pas remplir au-delà du repère de niveau supérieur.
   - ▶ Eviter toute pénétration de corps étrangers au niveau de l'ouverture du goulot de remplissage d'huile.
   - ▶ Essuyer immédiatement tout déversement.
2. Reposer fermement la jauge/le bouchon de remplissage d'huile.

REMARQUE

Une quantité trop importante ou insuffisante d'huile peut endommager le moteur. Ne pas mélanger différents indices et marques d'huile. Ces mélanges peuvent affecter la lubrification et le fonctionnement de l'embrayage.

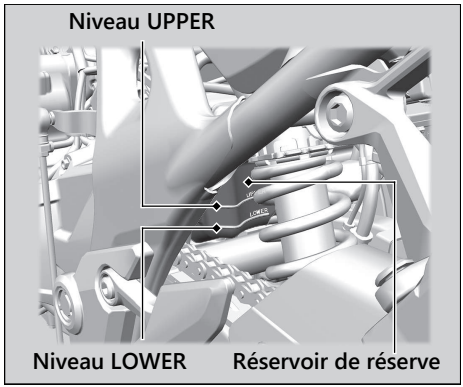
Pour connaître l'huile recommandée et les consignes de sélection de l'huile, se reporter à la section « Principes de base de l'entretien ». P. 105

Contrôle du liquide de refroidissement

Contrôler le niveau de liquide de refroidissement du réservoir lorsque le moteur est froid.

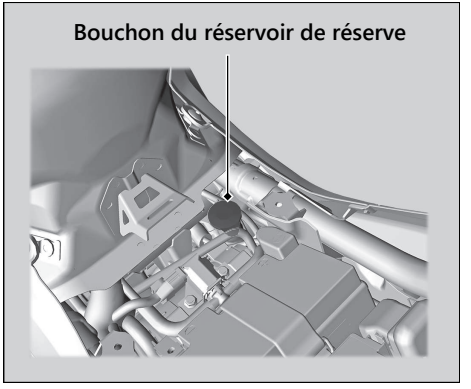
1. Placer le véhicule sur une surface ferme et plane.
2. Maintenir le véhicule en position verticale.
3. Vérifier que le niveau de liquide de refroidissement se situe entre les repères de niveau UPPER et LOWER du réservoir de réserve.

Si le niveau de liquide de refroidissement chute significativement ou si le réservoir de liquide de refroidissement est vide, il est probable que le système présente une fuite importante. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.



Appoint de liquide de refroidissement

Si le niveau du liquide de refroidissement se trouve en dessous du repère de niveau LOWER, faire l'appoint de liquide de refroidissement recommandé (P. 108) jusqu'au repère de niveau UPPER.
Faire l'appoint de liquide uniquement par le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement ; ne pas retirer le bouchon de radiateur.



1. Déposer la selle pilote. P. 115
2. Retirer le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement et faire l'appoint de liquide tout en observant le niveau de liquide de refroidissement.
   ▶ Ne pas remplir au-delà du repère de niveau UPPER.
   ▶ Veiller à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans l'ouverture du réservoir.
3. Reposer fixement le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement.
4. Poser la selle pilote.

⚠ATTENTION

Ne pas déposer le bouchon de radiateur quand le moteur est chaud au risque d'être ébouillanté par le liquide de refroidissement.

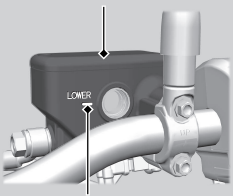
Toujours laisser refroidir le moteur et le radiateur avant de retirer le bouchon de radiateur.

Contrôle du liquide de frein

1. Placer le véhicule en position verticale sur une surface ferme et de niveau.
2. Avant Vérifier que le réservoir de liquide de frein est à l'horizontale et que le niveau de liquide est plus haut que le repère de niveau LOWER.
   Arrière Vérifier que le réservoir de liquide de frein est à l'horizontale et que le niveau du liquide se situe entre le repère LOWER et le repère UPPER.

Si le niveau de liquide de frein dans l'un des réservoirs est plus bas que le repère LOWER, ou si le jeu à la poignée et à la pédale de frein est excessif, contrôler l'usure des plaquettes de frein.
Si les plaquettes de frein ne sont pas usées, il est probable que le système présente une fuite. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

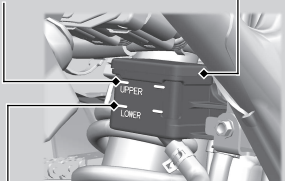
Avant **Réservoir de liquide de frein avant**



Repère de niveau LOWER

Arrière **Réservoir de liquide de frein arrière**

Repère de niveau UPPER



Repère de niveau LOWER

Contrôle des plaquettes de frein

Contrôler l'état des indicateurs d'usure de plaquettes de frein.

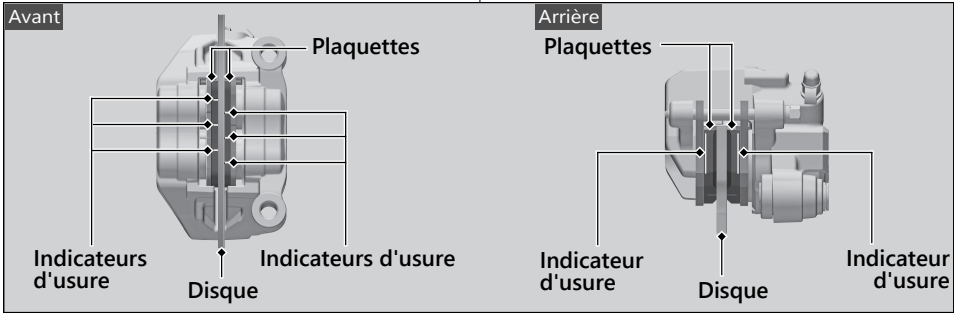
Avant Remplacer les plaquettes de frein si l'une d'entre elles est usée jusqu'au bas de l'indicateur.

Arrière Remplacer les plaquettes si l'une d'entre elles est usée jusqu'à l'indicateur.

1. Avant Contrôler les plaquettes de frein à l'avant de l'étrier de frein.
   ▶ Toujours contrôler les deux étriers de frein droit et gauche.
2. Arrière Contrôler les plaquettes de frein depuis le coin arrière droit du véhicule.

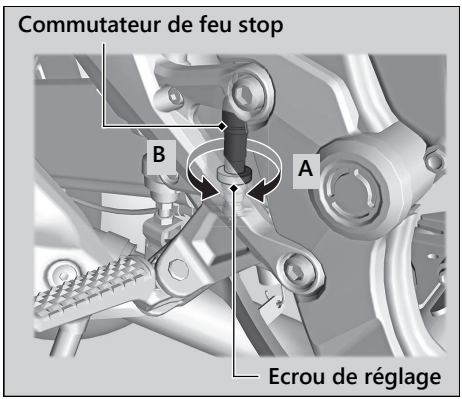
Faire remplacer les plaquettes par un concessionnaire, si nécessaire.

Toujours remplacer les plaquettes de frein droite et gauche en même temps.

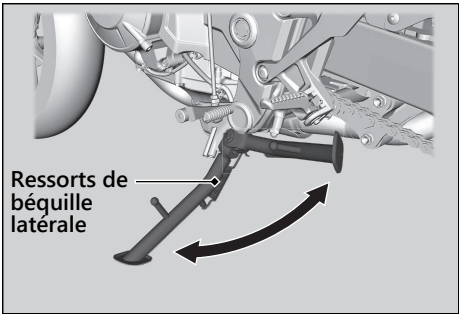


Réglage du commutateur de feu stop

Vérifier le fonctionnement du contacteur de feu stop.
Maintenir le contacteur de feu stop et tourner l'écrou de réglage dans le sens A si le contacteur se déclenche trop tard, ou dans le sens B si le contacteur se déclenche trop tôt.



Contrôle de la béquille latérale



1. Vérifier que la béquille latérale se déploie librement. Si la béquille latérale est difficile à déployer ou si elle grince, nettoyer la zone de pivot et enduire le boulon de pivot de graisse propre.
2. Vérifier que les ressorts ne sont pas endommagés ni détendus.
3. S'asseoir sur la selle, mettre la transmission au point mort, et relever la béquille latérale.
4. Mettre le moteur en marche, actionner le levier d'embrayage et engager un rapport.
5. Abaisser complètement la béquille latérale. Le moteur doit s'arrêter lorsque la béquille latérale s'abaisse. Si le moteur ne s'arrête pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Contrôle du débattement de chaîne de transmission

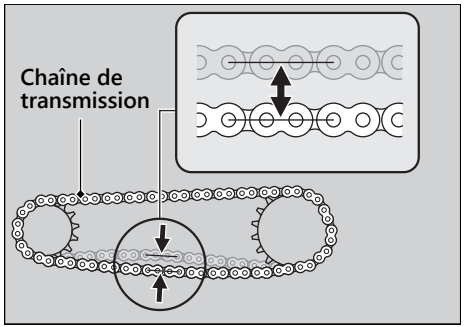
Contrôler la tension de la chaîne de transmission en plusieurs points tout au long de la chaîne. Si la tension n'est pas homogène aux points de contrôle, certains maillons peuvent être tordus ou grippés.
Faire contrôler la chaîne par un concessionnaire.

1. Mettre la transmission au point mort. Arrêter le moteur.
2. Placer son véhicule sur sa béquille latérale sur une surface ferme et plane.
3. Déplacer la partie inférieure de la chaîne de transmission vers le haut et vers le bas pour vérifier la tension de la chaîne, à mi-chemin entre les pignons.

Débattement de la chaîne de transmission :

25 - 35 mm

► Ne pas conduire le véhicule si le débattement est supérieur à 50 mm.



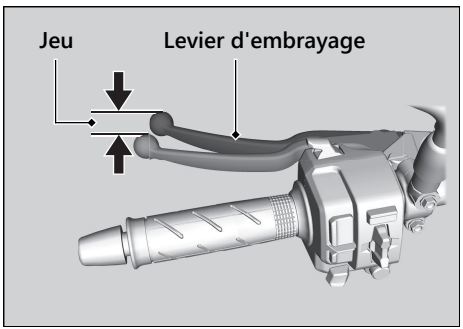
4. Faire rouler le véhicule en marche avant et vérifier que la chaîne se déplace sans point dur.
5. Contrôler l'ensemble pignon/couronne. ➡ P. 106
6. Nettoyer et lubrifier la chaîne de transmission. ➡ P. 107

Contrôle de l'embrayage

Contrôle de la garde au levier d'embrayage

Contrôler le jeu au levier d'embrayage.

Jeu au levier d'embrayage :
10 - 20 mm



Vérifier que le câble d'embrayage n'est pas tordu/vrillé et qu'il ne présente pas de signes d'usure. Le faire remplacer par un concessionnaire si nécessaire.
Graisser le câble d'embrayage avec un lubrifiant pour câble en vente dans le commerce afin de le protéger contre une usure prématurée et contre la corrosion.

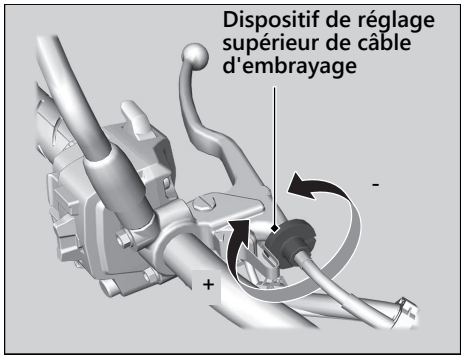
REMARQUE
Un mauvais réglage du jeu peut entraîner une usure prématurée de l'embrayage.

Réglage de la garde au levier d'embrayage

Réglage supérieur

Commencer le réglage en utilisant le dispositif de réglage supérieur de câble d'embrayage.

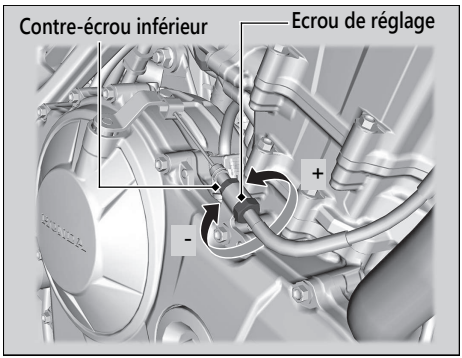
Tourner le dispositif de réglage du câble d'embrayage jusqu'à obtenir un jeu de 10 - 20 mm.



Réglage inférieur

Si le dispositif de réglage supérieur du câble d'embrayage est dévissé proche de sa limite, ou s'il n'est pas possible d'obtenir le jeu souhaité, essayer de procéder au réglage en utilisant l'écrou de réglage inférieur du câble d'embrayage.

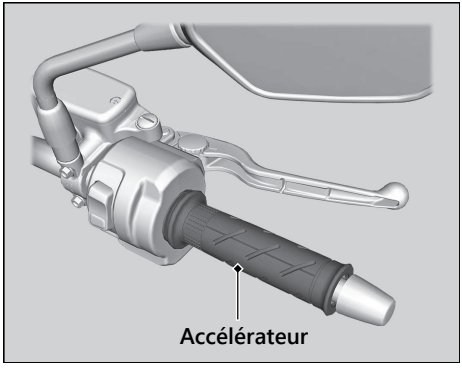
1. Visser à fond le dispositif de réglage supérieur de câble d'embrayage (afin d'obtenir un jeu maximum).
2. Desserrer le contre-écrou inférieur.
3. Tourner l'écrou de réglage jusqu'à obtenir un jeu au levier d'embrayage de 10 - 20 mm.
4. Serrer le contre-écrou inférieur et vérifier le jeu au levier d'embrayage.
5. Démarrer le moteur, tirer le levier d'embrayage et engager une vitesse. S'assurer que le moteur ne cale pas et que le véhicule n'avance pas, levier débrayé. Relâcher progressivement le levier d'embrayage et ouvrir l'accélérateur. Le véhicule doit se déplacer sans à-coups et accélérer progressivement.



S'il n'est pas possible d'obtenir le réglage souhaité ou si l'embrayage ne fonctionne pas correctement, contacter un concessionnaire.

Contrôle de l'accélérateur

Moteur coupé, vérifier que l'accélérateur tourne librement de la position complètement fermée à pleins gaz. Si l'accélérateur ne tourne pas librement ou s'il ne revient pas automatiquement en position fermée, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.



Réglage du levier de frein

Il est possible de régler la distance entre l'extrémité du levier de frein et la poignée.

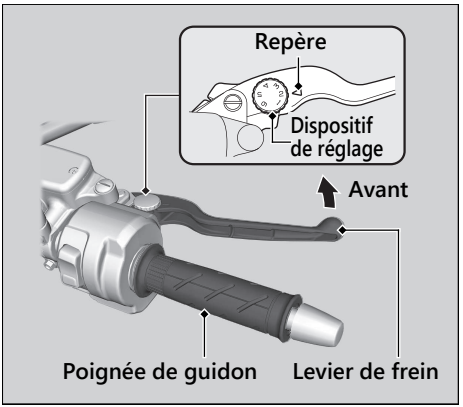
Méthode de réglage

Tourner le dispositif de réglage jusqu'à ce que les numéros s'alignent sur le repère, tout en repoussant le levier vers l'avant dans la position souhaitée.

Après réglage, vérifier que le levier fonctionne correctement avant de prendre la route.

REMARQUE

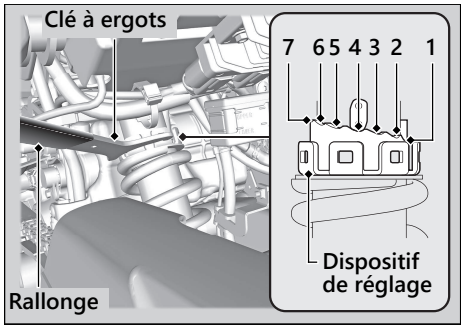
Ne pas tourner le dispositif de réglage au-delà de sa limite physique.



Réglage de la suspension arrière

Précontrainte du ressort

Il est possible de régler la précontrainte du ressort en utilisant le dispositif de réglage afin d'adapter la suspension à la charge ou à l'état de la chaussée.
Tourner le dispositif de réglage à l'aide de la clé à ergots et de la rallonge fournies dans le kit d'outils. P. 112
Le régleur de précharge compte 7 positions. Les positions 1 à 3 diminuent la précharge du ressort (assouplissement) ; les positions 5 à 7 augmentent la précharge du ressort (durcissement). La position 4 correspond à la position standard.



REMARQUE

Ne pas tourner le dispositif de réglage au-delà de sa limite. Toute tentative de réglage direct de la position 1 à 7 ou 7 à 1 risque d'endommager l'amortisseur.

REMARQUE

L'amortisseur arrière contient de l'azote gazeux sous haute pression. Ne tenter aucune opération de démontage ou de réparation, et le mettre au rebut conformément à la procédure. Consulter un concessionnaire.

Dépannage

Le moteur refuse de démarrer (le témoin HISS reste allumé) ..... P. 133
Surchauffe (témoin de température élevée de liquide de refroidissement allumé) ..... P. 134
Témoins d'alerte allumés ou clignotants ..... P. 135
Témoin de pression d'huile basse ..... P. 135
Témoin de dysfonctionnement (MIL) du système PGM-FI (injection de carburant programmée) ..... P. 136
Témoin du système de freinage antiblocage des roues (ABS) ..... P. 137
Témoin du système de contrôle de couple ..... P. 138
Autres signalisations d'alerte ..... P. 139
Indication de panne de la jauge de carburant ..... P. 139
Crevaison ..... P. 140
Problème d'appairage du smartphone ..... P. 141
Problème électrique ..... P. 143
Batterie à plat ..... P. 143
Ampoule de feu grillée ..... P. 143
Fusible grillé ..... P. 145

Le démarreur fonctionne, mais le moteur ne démarre pas

Vérifier les éléments suivants :

- Vérifier la procédure correcte de démarrage du moteur. P. 82
- S'assurer qu'il y a du carburant dans le réservoir de carburant.
- Vérifier si le témoin de dysfonctionnement (MIL) du système PGM-FI est allumé.
  ► Si le témoin est allumé, contacter un concessionnaire dès que possible.
- Vérifier si le témoin HISS reste allumé.
  ► Placer le contacteur d'allumage sur ○ (Off) et retirer la clé. Réinsérer la clé et placer le contacteur d'allumage sur ▌(On). Si le témoin reste allumé, contrôler les points suivants :
  Vérifier qu'aucune autre clé HISS (y compris la clé de secours) ne se trouve à proximité du contacteur d'allumage.
  Vérifier la présence éventuelle d'étiquettes ou de joints métalliques à proximité de la clé.
  Si le témoin HISS est toujours allumé, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Le démarreur ne fonctionne pas

Vérifier les éléments suivants :

- Vérifier la procédure correcte de démarrage du moteur. P. 82
- Vérifier que le contacteur d'arrêt du moteur est sur la position ⟳ (Run). P. 68
- Vérifier si l'un des fusibles est grillé. P. 145
- Vérifier si les connexions de la batterie sont desserrées (P. 113) et si les bornes sont corrodées (P. 102).
- Vérifier l'état de la batterie. P. 143

Si le problème persiste, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Surchauffe (témoin de température élevée de liquide de refroidissement allumé)

Les symptômes suivants indiquent que le moteur est en surchauffe :

- Le témoin de température élevée du liquide de refroidissement s'allume.
- Le moteur répond mal aux accélérations. Le cas échéant, se ranger sur le côté de la route en toute sécurité et effectuer la procédure suivante.

Une période prolongée au ralenti accéléré peut déclencher l'allumage du témoin de température élevée de liquide de refroidissement.

REMARQUE

Une conduite prolongée avec un moteur en surchauffe peut sérieusement endommager le moteur.

1. Arrêter le moteur à l'aide du contacteur d'allumage, puis placer le contacteur d'allumage sur la position | (On).
2. Vérifier que le ventilateur du radiateur tourne, puis placer le contacteur d'allumage sur la position ○ (Off).

Si le ventilateur ne fonctionne pas :

Il s'agit probablement d'une défaillance. Ne pas mettre le moteur en route. Faire transporter le véhicule chez un concessionnaire.

Si le ventilateur fonctionne :

Avec le contacteur d'allumage placé sur la position ○ (Off), laisser le moteur refroidir.

3. Une fois que le moteur a refroidi, contrôler le flexible de radiateur et vérifier qu'il n'y a pas de fuite. ➡P. 119

En cas de fuite :

Ne pas mettre le moteur en route. Faire transporter le véhicule chez un concessionnaire.

4. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de liquide de refroidissement. ➡P. 119
   ► Faire l'appoint si nécessaire.
5. Si les points 1 à 4 sont normaux, vous pouvez reprendre la route tout en surveillant de près la jauge de température.

Témoin de pression d'huile basse

Si le témoin de pression d'huile faible s'allume, se ranger sur le côté de la route en toute sécurité et couper le moteur.

REMARQUE

Une conduite prolongée avec une pression d'huile basse peut sérieusement endommager le moteur.

1. Contrôler le niveau d'huile moteur et faire l'appoint si nécessaire. P. 117, P. 118
2. Mettre le moteur en marche.
   ► Il n'est possible de reprendre la route que si le témoin de pression d'huile faible s'éteint.

Les accélérations franches peuvent déclencher l'allumage momentané du témoin de pression d'huile faible, particulièrement si le niveau d'huile est proche du niveau minimal.
Si le témoin de pression d'huile faible reste allumé alors que le niveau d'huile est correct, couper le moteur et contacter un concessionnaire.
Si le niveau d'huile moteur baisse rapidement, votre véhicule peut présenter une fuite ou un autre problème grave. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Témoin de dysfonctionnement (MIL) du système PGM-FI (injection de carburant programmée)

Types GS, II GS

Si ce témoin s'allume en cours de conduite, il peut s'agir d'un problème grave du système PGM-FI. Réduire la vitesse et faire contrôler le véhicule par un concessionnaire dès que possible.

Types ED, II ED, III ED, IV ED

Pourquoi le témoin s'allume-t-il ou clignote-t-il ?

- Il s'allume en cas d'anomalie au niveau du système de contrôle des émissions polluantes.
- Il clignote lorsque des ratés sont détectés au niveau du moteur.

Que faire lorsque le témoin s'allume ?

Eviter de conduire à vitesse élevée et faire inspecter immédiatement le véhicule par un concessionnaire.

REMARQUE

Si le véhicule roule avec le témoin de dysfonctionnement allumé, le système de contrôle des émissions polluantes et le moteur peuvent subir des dommages.

Que faire lorsque le témoin clignote ?

Stationner le véhicule dans un endroit sûr sans objets inflammables et attendre moteur coupé pendant 10 minutes que le moteur refroidisse.

REMARQUE

Si le témoin de dysfonctionnement clignote à nouveau lors du redémarrage du moteur, se rendre chez le concessionnaire le plus proche à une vitesse ne dépassant pas 50 km/h. Faire contrôler le véhicule.

Témoin du système de freinage antiblocage des roues (ABS)

Si le témoin se comporte de l'une des façons suivantes, l'ABS peut présenter un problème grave. Réduire la vitesse et faire contrôler le véhicule par un concessionnaire dès que possible.

- Le témoin s'allume ou se met à clignoter en cours de conduite.
- Le témoin ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est en position ❙ (On).
- Le témoin ne s'éteint pas lorsque la vitesse est supérieure à 10 km/h.

Si le témoin ABS reste allumé, vos freins continueront de fonctionner en mode conventionnel, sans l'assistance de la fonction d'antiblocage.

Le témoin ABS peut clignoter si la roue arrière tourne alors qu'elle est décollée du sol. Dans ce cas, placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) puis à nouveau en position ❙ (On). Le témoin ABS s'éteint lorsque la vitesse atteint 30 km/h.

Témoin du système de contrôle de couple

Si le témoin se comporte de l'une des façons suivantes, le système de contrôle du couple peut présenter un problème grave. Réduire la vitesse et faire contrôler le véhicule par un concessionnaire dès que possible.

- Le témoin s'allume et reste allumé (en continu) en cours de conduite.
- Le témoin ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est en position | (On).
- Le témoin ne s'éteint pas lorsque la vitesse est supérieure à 5 km/h.

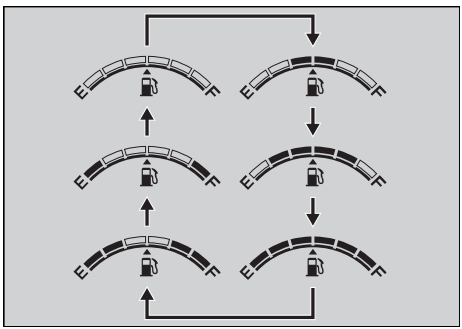
Même si le témoin de contrôle du couple est allumé, votre véhicule présentera un mode de fonctionnement normal, sans la fonction de contrôle du couple.

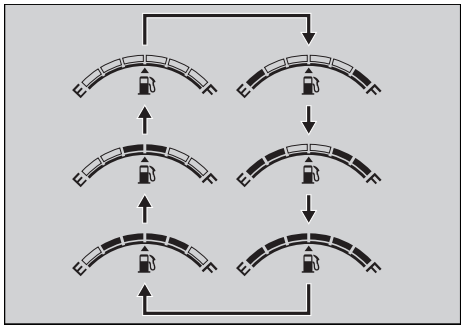
▶ Lorsque le témoin s'allume en cours de fonctionnement du contrôle de couple, il est nécessaire de fermer complètement l'accélérateur afin de retrouver un mode de fonctionnement normal.

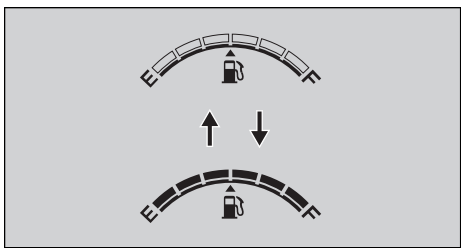
Le témoin de contrôle du couple peut s'allumer si la roue arrière tourne alors qu'elle est décollée du sol. Dans ce cas, placer le contacteur d'allumage en position O (Off) puis à nouveau en position | (On). Le témoin du système de contrôle de couple s'éteint lorsque la vitesse atteint 5 km/h.

Indication de panne de la jauge de carburant

En cas de défaut du circuit d'alimentation, les témoins de la jauge de carburant s'affichent comme illustré.
Si cela se produit, contacter dès que possible son concessionnaire.







La réparation d'un pneu crevé ou la dépose d'une roue nécessite des outils spéciaux et des compétences techniques. Nous vous recommandons de confier ce type d'opération à votre concessionnaire.
Toujours faire contrôler/remplacer un pneu par un concessionnaire après une réparation d'urgence.

Réparation d'urgence avec une trousse de réparation des pneus

Si votre pneu présente une crevaison mineure, il est possible de réaliser une réparation d'urgence à l'aide d'une trousse de réparation des pneus sans chambre à air.
Suivre les instructions fournies avec la trousse de réparation pour roue de secours.
Il est très dangereux de rouler avec un pneu ayant fait l'objet d'une réparation provisoire.
Ne pas dépasser 50 km/h. Faire remplacer le pneu par un concessionnaire dès que possible.

⚠ATTENTION

Il peut être très dangereux de rouler avec un pneu ayant fait l'objet d'une réparation provisoire. Une réparation défaillante peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

S'il est nécessaire de prendre la route avec un pneu ayant subi une réparation provisoire, conduire prudemment à des vitesses n'excédant pas 50 km/h jusqu'au remplacement du pneu.

Problème d'appairage du smartphone

Symptôme	Cause/action corrective
Impossible de coupler un smartphone	Certains smartphones que vous utilisez peuvent être incompatibles avec le véhicule et/ou les fonctions opérationnelles peuvent être limitées.
	Vérifier que le véhicule et le smartphone sont tous les deux en mode d'appairage. ➡P. 75
	Vérifier qu'aucun autre appareil à proximité n'est également en cours d'appairage avant de tenter à nouveau l'appairage. La présence d'un dispositif *Bluetooth*® à proximité peut parfois affecter l'appairage, notamment à cause des interférences entre ondes radio, etc.
	Lors de la connexion d'un smartphone, s'assurer qu'aucun autre dispositif *Bluetooth*® prêt pour l'appairage n'est présent à proximité. La présence d'un dispositif *Bluetooth*® à proximité peut parfois affecter l'appairage, notamment à cause des interférences entre ondes radio, etc.
	Vérifier que les informations d'appairage du véhicule sont supprimées des paramètres *Bluetooth*® de votre smartphone. Selon le smartphone utilisé, il se peut que la connexion ne soit pas possible si les informations de couplage ne sont pas supprimées.

Suite page suivante

Symptôme	Cause/action corrective
Impossible de connecter un smartphone	Selon le smartphone que vous utilisez, il peut s'écouler un certain temps avant que le véhicule ne se connecte au smartphone et ne commence à utiliser une application dédiée.
	La connexion peut être temporairement déconnectée au démarrage du moteur ; ceci est un phénomène normal et non pas un dysfonctionnement. Le smartphone est alors reconnecté après le démarrage du moteur.
	Vérifier que l'icône d'état *Bluetooth*® s'allume. En se référant au manuel d'instructions de votre smartphone, vérifier que votre smartphone est en état de connexion.
	Certains smartphones que vous utilisez peuvent ne pas se connecter automatiquement. Pour la procédure de connexion, suivre les instructions du manuel d'instructions de votre smartphone.
	Vous ne pouvez pas connecter plusieurs smartphones à la fois.

Si le problème persiste après avoir effectué les contrôles ci-dessus, faire contrôler son véhicule par le concessionnaire.

Batterie à plat

Mettre la batterie en charge à l'aide d'un chargeur de batterie pour moto.
Déposer la batterie du véhicule avant la mise en charge.
Ne pas utiliser de chargeur de batterie pour automobile : cela provoquerait une surchauffe de la batterie de la moto et des dommages irréversibles. Si la batterie ne reprend pas sa charge après la mise en charge, contacter un concessionnaire.

REMARQUE
Il est déconseillé de procéder à un démarrage de secours avec une batterie de voiture : ceci endommagerait le circuit électrique du véhicule.

Ampoule de feu grillée

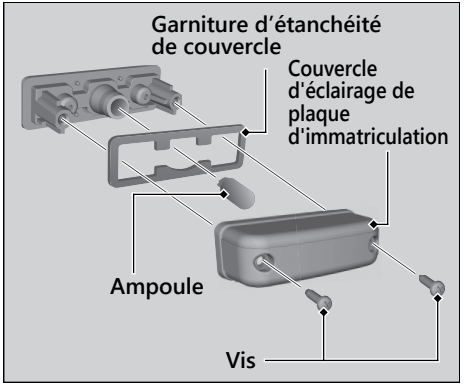
Suivre la procédure ci-dessous pour remplacer une ampoule de feu grillée.
Placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) ou 🔒 (Lock).
Laisser l'ampoule refroidir avant de la remplacer.
Ne pas utiliser d'ampoules autres que celles spécifiées.
Vérifier que l'ampoule de rechange fonctionne correctement avant de conduire.

Se reporter à la section « Spécifications » pour la puissance des différentes ampoules. ➡ P. 166

Les phares, le feu de position, les clignotants avant, le feu stop, le feu arrière, les clignotants arrière comportent plusieurs LED. Si l'une des LED ne s'allume pas, contacter un concessionnaire pour réparation.

Ampoule de feu de plaque d'immatriculation

1. Déposer les vis, le couvercle et la garniture d'étanchéité du couvercle d'éclairage de plaque d'immatriculation.
2. Retirer l'ampoule sans la faire tourner.



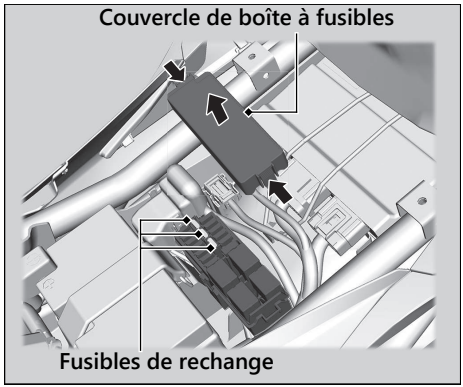
3. Installer une ampoule neuve et reposer les pièces dans l'ordre inverse de la dépose.

Fusible grillé

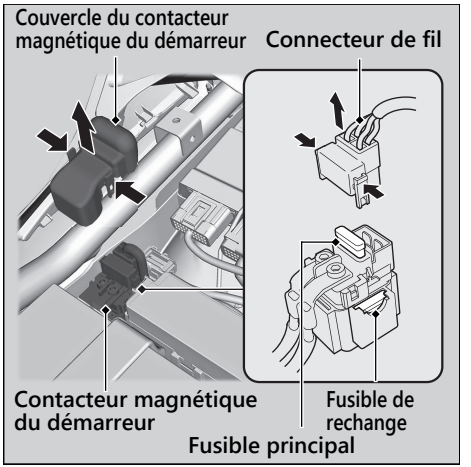
Voir la section « Contrôle et remplacement des fusibles » avant de manipuler les fusibles. ➡P. 104

Fusibles dans la boîte à fusibles

1. Déposer la selle pilote. ➡P. 115
2. Déposer le couvercle de la boîte à fusibles.
3. Retirer les fusibles l'un après l'autre à l'aide de l'extracteur de fusibles fourni dans la trousse à outils et vérifier si l'un des fusibles est grillé. Toujours remplacer un fusible grillé par un fusible de calibre identique.
4. Reposer le couvercle de la boîte à fusibles.
5. Réinstaller la selle pilote.



Fusible principal



1. Déposer la selle pilote. P. 115
2. Déposer le couvercle du contacteur magnétique du démarreur.
3. Débrancher le connecteur de fil du contacteur magnétique du démarreur.
4. Retirer le fusible principal et vérifier s'il est grillé. Toujours remplacer un fusible grillé par un fusible de calibre identique.
   ▶ Un fusible principal de rechange est fourni dans le contacteur magnétique du démarreur.
5. Reposer les pièces dans l'ordre inverse de la dépose.

REMARQUE

Un fusible qui grille de façon répétée indique un probable défaut électrique. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Informations

Enregistreurs de diagnostic d'entretien ..... P. 148
Clés ..... P. 149
Instruments, commandes et autres fonctions ..... P. 150
Entretien de l'aspect du véhicule ..... P. 154
Remisage de votre véhicule ..... P. 158
Transport de votre véhicule ..... P. 159
L'environnement et vous ..... P. 159
Numéros de série ..... P. 161
Carburants contenant de l'alcool ..... P. 162
Convertisseur catalytique ..... P. 163

Enregistreurs de diagnostic d'entretien

Types ED, II ED, III ED, IV ED

Votre véhicule est équipé de dispositifs concernant l'entretien qui enregistrent des informations sur les performances du groupe motopropulseur et les conditions de conduite.

Les données peuvent aider le technicien à effectuer le diagnostic, les réparations et l'entretien du véhicule. Ces données ne sont accessibles à personne d'autre, sauf dans le cas d'exigences légales ou avec la permission du propriétaire du véhicule.

Cependant, ces données sont accessibles à Honda, à ses concessionnaires agréés, réparateurs agréés, son personnel, ses représentants et sous-traitants à des fins exclusives de diagnostic technique, recherche et développement du véhicule.

Clés

Clé de contact

Ce véhicule est livré avec deux clés de contact et une plaquette code clé avec un numéro de clé et un code-barres.

La clé de contact contient une puce codée spéciale reconnue par le système antidémarrage (HISS) afin de pouvoir démarrer le moteur. Manipuler la clé avec soin afin d'éviter d'endommager les composants du système antidémarrage.

- Ne pas tordre les clés ou les soumettre à des contraintes excessives.
- Eviter toute exposition prolongée aux rayonnements du soleil ou aux températures élevées.
- Ne pas meuler, percer ou modifier de quelque manière la forme d'origine des clés.
- Ne pas les exposer à des champs magnétiques puissants.

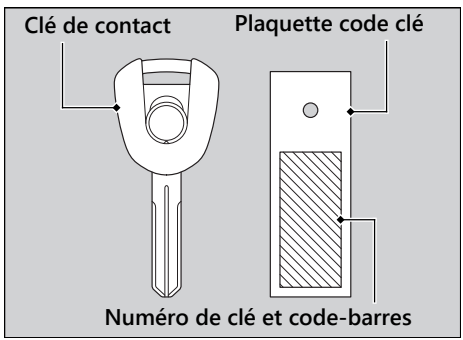
En cas de perte de toutes les clés de contact et de la plaquette code clé, il est nécessaire de faire remplacer le groupe PGM-FI/module de commande de l'allumage par un concessionnaire. Pour éviter cela, conserver un double des clés.

En cas de perte d'une clé, en faire immédiatement un double.

Pour faire un double de clé et l'enregistrer sur le système HISS, porter la clé de secours, la plaquette code clé et le véhicule chez un concessionnaire.

► Conserver la plaquette code clé dans un endroit sûr.

Un porte-clé en métal peut endommager la zone en périphérie du contacteur d'allumage.



Instruments, commandes et autres fonctions

Contacteur d'allumage

Le fait de laisser le contacteur d'allumage en position ❙ (On), le moteur coupé, entraînera la décharge de la batterie.

Ne pas tourner la clé tout en conduisant.

Contacteur d'arrêt du moteur

Ne pas utiliser le contacteur d'arrêt du moteur, sauf en cas d'urgence. L'actionnement de ce contacteur coupe immédiatement le moteur, ce qui rend le pilotage de la moto dangereux.
L'arrêt du moteur à partir du contacteur d'arrêt du moteur doit être suivi de la mise en position ○ (Off) du contacteur d'allumage. Le non-respect de cette consigne entraînera la décharge de la batterie.

Odomètre

L'affichage reste sur 999 999 si l'odomètre dépasse 999 999.

Totalisateur partiel

Chaque totalisateur partiel revient à 0.0 lorsque le kilométrage dépasse 9 999,9.

HISS

Le système de sécurité d'allumage Honda (HISS) bloque le système d'allumage du moteur en cas d'utilisation d'une clé mal codée pour démarrer le moteur. Lorsque le contacteur d'allumage est en position ○ (Off), le système antidémarrage HISS reste en alerte, même si le témoin HISS ne clignote pas.
Le témoin HISS se met à clignoter toutes les 2 secondes pendant 24 heures après que le contacteur d'allumage a été placé en position ○ (Off). Cette fonction peut être activée ou désactivée. ➔ P. 49

Directive UE

Ce système antidémarrage est conforme à la directive RE (Equipements radioélectriques) (2014/53/UE).

CE

La déclaration de conformité à la directive RED est remise à l'acheteur au moment de l'achat. La conserver dans un endroit sûr. Si cette déclaration de conformité a été égarée ou n'a pas été remise, s'adresser au concessionnaire.

Afrique du Sud uniquement



Porte-documents

Le manuel d'utilisation ainsi que les documents d'immatriculation et d'assurance peuvent être rangés dans un porte-documents en plastique situé sous la face inférieure de la selle pilote.
P. 115

Système de coupure de l'allumage

Un capteur d'inclinaison coupe automatiquement le moteur et la pompe d'alimentation de carburant en cas de chute du véhicule. Pour réinitialiser le capteur, placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off), puis sur | (On) avant de pouvoir redémarrer le moteur.

Système de commande vocale des smartphones Honda

Singapour uniquement



Russie uniquement



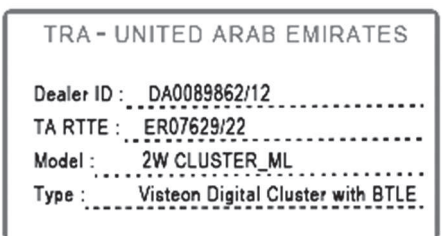
Argentine uniquement



C-27664

EAU uniquement







Système d'embrayage à glissement assisté

L'embrayage à glissement assisté empêche le blocage de la roue arrière lorsque la décélération du véhicule engendre un effet de frein moteur important. Il rend également la commande du levier d'embrayage plus légère.

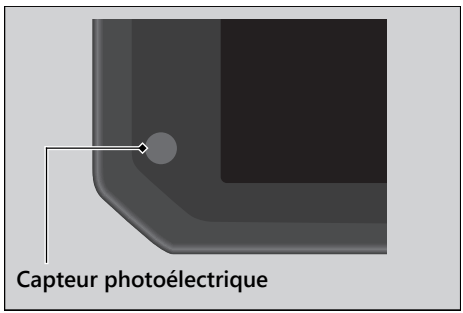
Utiliser uniquement de l'huile moteur de classification MA pour le véhicule. L'utilisation d'une huile moteur autre qu'une huile de classification MA peut endommager l'embrayage à glissement assisté.

Système d'accélérateur à commande électrique

Ce modèle est équipé d'un système d'accélérateur à commande électrique.
Ne pas placer d'objets magnétiques ou d'objets sensibles aux interférences magnétiques à proximité des commutateurs de guidon droit.

Commande d'intensité lumineuse automatique

La luminosité du rétroéclairage du compteur est contrôlée automatiquement lorsque l'option « AUTO » est sélectionnée dans le réglage de luminosité.
La luminosité ambiante est détectée par le capteur photoélectrique.
Ne pas endommager ou couvrir le capteur photoélectrique. Cela risque d'empêcher le bon fonctionnement de la commande automatique de luminosité.



Entretien de l'aspect du véhicule

Un nettoyage et un polissage fréquents sont essentiels pour préserver la durée de vie de votre Honda. Un véhicule propre permet de mieux identifier les éventuels problèmes.
Plus particulièrement, l'eau de mer et le sel utilisé sur les chaussées en prévention du gel génèrent une importante corrosion. Toujours nettoyer le véhicule après avoir circulé en bord de mer ou sur chaussées salées.

Nettoyage

Laisser refroidir le moteur, le silencieux, les freins et les autres pièces chaudes avant de procéder au nettoyage.

1. Rincer abondamment le véhicule avec un tuyau d'arrosage basse pression afin d'éliminer la saleté en surface.
2. Si nécessaire, utiliser une éponge ou un chiffon doux avec un détergent doux pour éliminer les saletés de la chaussée.
   ► Nettoyer le diffuseur de phare, les panneaux, ainsi que les autres composants en plastique avec précaution afin d'éviter de les rayer.
   Eviter de diriger le jet d'eau vers le filtre à air, le silencieux et les pièces électriques.
3. Rincer abondamment le véhicule à l'eau claire et sécher avec un chiffon doux et propre.
4. Une fois que le véhicule a séché, lubrifier toutes les pièces mobiles.
   ► S'assurer que le lubrifiant ne souille pas les freins et les pneus. Des disques, des plaquettes, un tambour ou des segments de frein souillés d'huile entraînent une réduction critique de la puissance de freinage et peuvent être à l'origine d'un accident.
5. Lubrifier la chaîne de transmission immédiatement après le nettoyage et le séchage du véhicule.
6. Appliquer une couche de cire pour empêcher la corrosion.
   ► Eviter les produits contenant des détergents corrosifs ou des solvants chimiques. Ces produits peuvent endommager les pièces métalliques, peintes ou en plastique de votre véhicule. Ne pas appliquer de cire sur les pneus et les freins.
   ► Si le véhicule est équipé de pièces revêtues de peinture mate, ne pas appliquer de cire sur la surface de ces pièces.

Consignes de nettoyage

Respecter les consignes suivantes pour le nettoyage de la moto :

- Ne pas utiliser un nettoyeur haute pression :
  - ▶ Les nettoyeurs haute pression peuvent endommager les pièces mobiles et électriques, et les rendre inopérantes.
  - ▶ L'eau pénétrant dans l'admission d'air peut être acheminée dans le corps de papillon et/ou pénétrer dans le filtre à air.
- Ne pas diriger le jet d'eau directement sur le silencieux :
  - ▶ La pénétration d'eau dans le silencieux peut empêcher le démarrage et entraîner la formation de rouille à l'intérieur du silencieux.
- Sécher les freins :
  - ▶ L'eau affecte la puissance de freinage. Après le nettoyage, actionner les freins par intermittence à faible allure pour accélérer le séchage.
- Ne pas diriger le jet d'eau directement sous la selle :
  - ▶ La pénétration d'eau dans le compartiment situé sous la selle peut endommager vos documents et autres biens.
- Ne pas diriger le jet d'eau directement sur le filtre à air :
  - ▶ La pénétration d'eau dans le filtre à air peut empêcher le démarrage du moteur.
- Ne pas diriger le jet d'eau directement sur le phare :
  - ▶ Le verre interne du phare peut se brouiller temporairement après un lavage ou en cas de conduite par temps pluvieux. Ce phénomène n'a aucun impact sur le fonctionnement du phare.
    Cependant, en cas d'accumulation d'une grande quantité d'eau ou de formation de givre à l'intérieur du ou des verres, faire contrôler la moto par un concessionnaire.
- Ne pas utiliser de pâtes à polir ou de cires sur les surfaces revêtues de peinture mate :
  - ▶ Nettoyer les surfaces peintes mates à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge, de beaucoup d'eau et d'un détergent doux. Sécher avec un chiffon doux et propre.

Suite page suivante

Composants en aluminium

L'aluminium se corrode au contact de la poussière, de la boue ou du sel de la route. Nettoyer régulièrement les pièces en aluminium et respecter les consignes suivantes afin d'éviter les éraflures :

- Ne pas utiliser de brosses dures, de paille de fer ou de détergents abrasifs.
- Eviter d'emprunter les trottoirs afin de ne pas frotter.

Panneaux

Respecter les consignes suivantes afin d'éviter les éraflures et les taches :

- Nettoyer délicatement à l'éponge douce et à l'eau.
- Pour éliminer les taches incrustées, utiliser un détergent dilué et rincer abondamment à l'eau.
- Veiller à ne pas renverser d'essence, de liquide de frein ni de détergent sur les instruments, les panneaux ou le phare.

Pot d'échappement et silencieux

Le conduit d'échappement et le silencieux sont en acier inoxydable, mais peuvent être tachés par la boue ou la poussière.

Pour éliminer la boue ou la poussière, utiliser une éponge humide et un abrasif liquide de cuisine, puis bien rincer à l'eau propre. Sécher avec une peau de chamois ou un chiffon doux.

Si nécessaire, éliminer les taches de chaleur avec un produit à structure fine en vente dans le commerce. Rincer ensuite de la même manière que lors du nettoyage de la boue ou de la poussière.

Ne pas utiliser de nettoyant domestique abrasif du commerce lorsque le conduit d'échappement et le silencieux sont peints. Utiliser un détergent neutre pour nettoyer les surfaces peintes du conduit d'échappement et du silencieux. En cas de doute sur le revêtement du conduit d'échappement et du silencieux, contacter un concessionnaire.

REMARQUE

Bien que l'échappement soit en acier inoxydable, il peut toutefois se tacher. Eliminer les traces et les taches dès leur apparition.

Remisage de votre véhicule

En cas de remisage en extérieur, il est recommandé d'utiliser une housse de protection intégrale.
Suivre les recommandations suivantes s'il est prévu de remiser le véhicule pendant une période prolongée :

- Nettoyer le véhicule et enduire de cire toutes les surfaces peintes (à l'exception des surfaces revêtues de peinture mate). Enduire les pièces chromées d'huile antirouille.
- Graisser la chaîne de transmission. P. 106
- Placer le véhicule sur un support d'entretien et placer une cale sous chacun des pneus afin de les isoler du sol.
- Après une averse, retirer la housse de protection et laisser sécher le véhicule.
- Déposer la batterie (P. 113) afin d'éviter qu'elle ne se décharge. Charger entièrement la batterie, puis la placer dans une zone ombragée et suffisamment aérée.
  - ▶ Si la batterie reste sur la moto, débrancher la borne négative ⊖ pour éviter qu'elle ne se décharge.

A l'issue de la période de remisage, contrôler tous les points d'entretien préconisés par le Programme d'entretien.

Transport de votre véhicule

Le cas échéant, transporter le véhicule sur une remorque pour moto ou sur un camion ou une remorque à plateau, équipés d'une rampe de chargement ou d'une plateforme de levage. Fixer le véhicule à l'aide de sangles. Ne jamais tenter de tracter le véhicule avec une roue ou deux roues au sol.

REMARQUE

Le remorquage de votre véhicule avec une ou plusieurs roues au sol peut endommager gravement la transmission.

L'environnement et vous

Posséder et piloter un véhicule peut être très agréable ; mais il vous incombe également de prendre soin de l'environnement.

Choisir des produits de nettoyage respectueux de l'environnement

Utiliser un détergent biodégradable pour nettoyer votre véhicule. Eviter les produits de nettoyage en aérosols contenant des chlorofluorocarbones (CFC) qui contribuent à la destruction de la couche d'ozone.

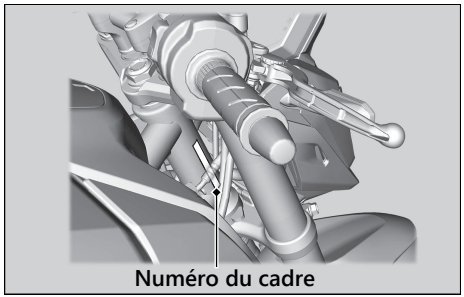
Suite page suivante

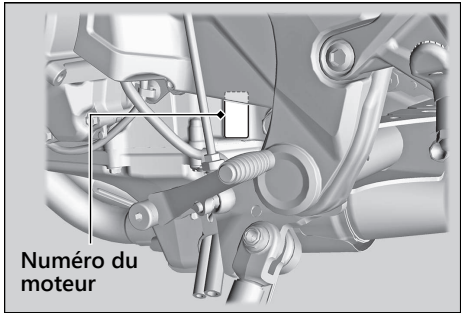
Recyclage des déchets

Placer l'huile et les autres déchets toxiques dans des conteneurs agréés et les porter dans un centre de recyclage. Contacter un concessionnaire, un organisme de travaux publics ou un service environnemental pour trouver le centre de recyclage le plus proche, et pour obtenir des consignes de mise au rebut des déchets non recyclables. Ne pas jeter l'huile moteur usagée aux ordures ni la vidanger dans les égouts ou au sol. L'huile, l'essence, le liquide de refroidissement et les solvants de nettoyage usagés contiennent des toxines susceptibles de blesser les employés des déchetteries, et de contaminer l'eau potable, les lacs, les rivières et les océans.

Numéros de série

Les numéros de série du cadre et du moteur identifient de manière unique votre véhicule et sont nécessaires à l'enregistrement de votre véhicule. Ils peuvent également être requis lors de la commande de pièces de rechange.
Il est recommandé de noter ces numéros et de les conserver en lieu sûr.





Carburants contenant de l'alcool

Certains carburants traditionnels mélangés à de l'alcool sont disponibles dans certaines régions afin de réduire les émissions polluantes et de respecter les normes de pureté de l'air. En cas d'utilisation d'un carburant mélangé, vérifier qu'il ne contient pas de plomb et qu'il présente l'indice d'octane minimal requis.

Les carburants composés suivants peuvent être utilisés dans votre véhicule :

- Ethanol (alcool éthylique) jusqu'à 10 % en volume.
  - ▶ L'essence contenant de l'alcool est généralement commercialisée sous la désignation d'essence-alcool.

L'utilisation d'une essence contenant plus de 10 % d'éthanol peut :

- Endommager la peinture du réservoir de carburant.
- Endommager les tubes en caoutchouc de la conduite de carburant.
- Entraîner la corrosion du réservoir de carburant.
- Altérer la conduite.

REMARQUE

L'utilisation de carburants mélangés à des taux supérieurs aux taux approuvés peut endommager les pièces métalliques, en caoutchouc et en plastique du circuit d'alimentation.

En cas de symptômes indésirables en fonctionnement ou de problèmes de performances, utiliser une autre marque d'essence.

Convertisseur catalytique

Ce véhicule est équipé d'un convertisseur catalytique à trois voies. Le convertisseur catalytique contient des métaux précieux qui agissent comme catalyseur dans des réactions chimiques à haute température qui transforment les hydrocarbures (HC), le monoxyde de carbone (CO) et les oxydes d'azote (NOx) des gaz d'échappement en composés inoffensifs.

Un convertisseur catalytique défectueux contribue à la pollution atmosphérique et peut réduire les performances du moteur. En cas de remplacement, toujours utiliser une unité d'origine Honda ou son équivalent.

Respecter les recommandations suivantes afin de protéger le convertisseur catalytique du véhicule :

- Toujours utiliser de l'essence sans plomb. L'essence au plomb peut endommager le convertisseur catalytique.
- Maintenir le moteur en bon état de fonctionnement.
- Faire réparer son véhicule en cas de ratés du moteur, de retours de flammes, de calages du moteur, ou tout autre défaut entravant la bonne marche du moteur ; le cas échéant, s'arrêter et couper le moteur.

■ Composants principaux

Longueur hors-tout	2 090 mm
Largeur hors-tout	780 mm
Hauteur hors-tout	1 085 mm
Empattement	1 420 mm
Garde au sol minimale	140 mm
Angle de chasse	25° 0′
Longueur de chasse	99 mm
Poids en ordre de marche	190 kg
Capacité maximale en charge *1	180 kg
Poids maximal de bagages embarqués *2	Types ED, II ED, III ED, IV ED 13,5 kg
Nombre de passagers	Pilote et 1 passager
Rayon de braquage minimum	2,74 m
Cylindrée	755 cm^3
Alésage x course	87,0 x 63,5 mm
Taux de compression	Types ED, II ED, III ED, IV ED 11:1
	Types GS, II GS 11,0:1
Carburant	Essence sans plomb Recommandé : indice d'octane recherche 91 ou supérieur
Carburant contenant de l'alcool	ETHANOL jusqu'à 10 % en volume
Capacité du réservoir	15,2 L
Batterie	YTZ10S 12 V-8,6 Ah (10 HR) / 12 V-9,1 Ah (20 HR)
Rapport de transmission	1re 3,000
	2e 2,187
	3e 1,650
	4e 1,320
	5e 1,096
	6e 0,939
Rapport de réduction (primaire/final)	1,777 / 2,812

*1 : conducteur, passager, bagages et accessoires inclus
*2 : poids des bagages et des accessoires montés en supplément inclus.

■ Données d'entretien

Dimensions des pneus	Avant	120/70ZR17M/C (58W)
	Arrière	160/60ZR17M/C (69W)
Type de pneus		Radial, sans chambre à air
Pneu recommandé	Avant	DUNLOP Roadsport2 L
		Types ED, II ED, III ED, IV ED MICHELIN ROAD 5
	Arrière	DUNLOP Roadsport2 L
		Types ED, II ED, III ED, IV ED MICHELIN ROAD 5
Catégories d'utilisation des pneus *1	Conditions normales	Autorisé
	Conditions particulières	Non autorisé
	Neige	Non autorisé
	Pluie	Non autorisé
Pression d'air des pneus	Avant	250 kPa (2,50 kgf/cm²)
	Arrière	290 kPa (2,90 kgf/cm²)
Profondeur de sculpture minimale	Avant	1,5 mm
	Arrière	2,0 mm
Bougie d'allumage	(standard)	SILMAR8A9S (NGK)
Ecartement des bougies d'allumage		0,8 - 0,9 mm
Ralenti		1 300 ± 100 tr/mn

*1 : réglementation EU

Huile moteur recommandée	Huile 4 temps pour moto Honda, classification de service API SJ ou supérieure, à l'exception des huiles désignées « Energy Conserving » (économie d'énergie) ou « Resource Conserving » (économie de ressources) SAE 10W-30, norme JASO T 903 MA	
Contenance du réservoir d'huile moteur	Après vidange	3,3 L
	Après vidange et remplacement du filtre à huile moteur	3,5 L
	Après démontage	3,8 L
Liquide de frein recommandé	Liquide de frein DOT 4 Honda	
Capacité du système de refroidissement	1,53 L	
Liquide de refroidissement préconisé	Sauf Inde, Singapour Liquide de refroidissement Pro Honda HP	
	Inde, Singapour LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT PREPARE HONDA	
Lubrifiant de chaîne de transmission recommandé	Lubrifiant de chaîne de transmission conçu spécifiquement pour chaînes à joints toriques. A défaut, utiliser de l'huile pour engrenages SAE 80 ou 90.	
Tension de la chaîne de transmission	25 - 35 mm	
Chaîne de transmission standard	DID520VM5 ou RK520KZOZ2	
	Nombre de maillons	114

Pignons standard	Pignon d'entraînement	16T
	Pignon mené	45T

■ Ampoule

Phare	LED
Feu stop/feu arrière	LED
Clignotant avant/feu de position	LED
Clignotant arrière	LED
Eclairage de plaque d'immatriculation	12 V-5 W

■ Fusible

Fusible principal	30 A
Autre fusible	30 A, 15 A, 10 A

Manuel du propriétaire en ligne
https://www.hondamotopub.com/

HONDA

33MLB600
00X33-MLB-6000

00X33-MLB-6000

㊊ Ⓝ 7000.2022.10.P
IMPRIMÉ EN JAPON